

Prenumerata „Kurjera Warszawskiego”, wynosi w Warszawie: rocznie rs. 6, półrocznie rs. 3, kwartalnie rs. 1 kop. 50, miesięcznie kop. 50, a za odosłanie do domów dopłaca się kop. 5.

Numer pojedynczy w kantorze redakcji kop. 5.

Redakcja otwarta od 11-tej rano do 2-giej po południu.

Dziś: Ś. Bartłomieja Apostoła.
Jutro: Ś. Ludwika króla.
Piątek: Ś. Zefiryna Papieża M.
Sobota: Ś. Cezaryusza i Przenies. św. Kąm.

ROK SZESZCZDZIESIĄTY PIERWSZY.

Wschód słońca o godzinie 4 minut 58
Zachód „ 7 „ 6

Długość dnia godzin 14 minut 0
Ubyło „ 2 „ 40

Adres Redakcji „Kurjera Warszawskiego”: Plac Teatralny Nr 5, dom W. L. Zabłockiej.

Na prowincji i w Cesarstwie: wynosi rocznie rub. sr. 9 (w tem mieści się opłata pocztowa za przesyłkę rs. 1 kopiejek 4 oraz za opakowanie i ekspedy rs. 1 kopiejek 54).

Prenumerata przyjmuje się rocznie, półrocznie i kwartalnie.

Rękopisma nadsyłane do redakcji nie zwracają się.

Niedziela: Ś. Augustyna B. Dokt. Kościoła.
Poniedziałek: Ściegień św. Jana Chrzciciela.
Wtorek: Ś. Feliksa i Róży P.
Środa: Rajmunda W.

— Przypominamy, że w dniu jutrzejszym, jako w uroczystość św. Ludwika Króla, przypada odpust w kościele św. Kazimierza na Tamce.

Słowo Boże głoszonem będzie tylko podczas Sumy.

Po południu jednakże odbędą się Nieszpory z wystawieniem Najświętszego Sakramentu i z procesją.

W przyszłą zaś niedzielę przypada doroczna uroczystość św. Augustyna Patriarchy, którą kościół św. Marcina, przy ulicy Piwnej, obchodzić będzie z odpustem zupełnym; pierwsze Nieszpory odbędą się w sobotę.

W kościele Opieki św. Józefa, na Krakowskim-Przedmieściu, wprost ulicy Królewskiej, odprawione zostanie ku czci św. Augustyna, dopołudniowe nabożeństwo bractwa Matek chrześcijańskich.

Z ostatniej poczty.

Petersburg 22-go sierpnia. — Do gazety *Russkije wiadomości* piszą z Baden-Baden, że wszelkie dziennikarskie wiadomości o przyszłym pobycie hr. Loris-Melikowa w Paryżu i w Nizy pozabawione są podstawy. Hrabia przebywa ciągle w Wiesbaden, z kąd tylko jeździ od czasu do czasu do Schlangenbadu dla odwiedzenia bawiacej tam swojej rodziny. Po zakończeniu kuracji w Wiesbaden hr. Loris-Melikow uda się już tylko na krótki czas do wód w Biarritz, z kąd już wprost zamierza powrócić do Petersburga.

Petersburg 22-go sierpnia. — *Agence russe* zaprzecza wiadomości o ważnych zmianach w wydziale wojskowym, oraz wiadomości jakoby ministerjum spraw wewnętrznych pracowało nad projektem zniesienia monopolu żydowskiego w zachodnim kraju. Prawo nie uświęca podobnego monopolu, przeto nie może też być mowy o jego zniesieniu. Co do uchylecia podatku od bileto-
w na drogach żelaznych, *Agence russe* uważa wieść o tem co najmniej za przedwczesną, bo o czemś podobnem mogłaby być mowa dopiero przy układaniu budżetu dochodów i wydatków na rok przyszły.

Petersburg 22-go sierpnia. — *Nowosti* piszą, że niezależnie od wieści o rozmaitych ograniczeniach w wy-

datkach wydziału wojskowego, a głównie na zarządy wojskowe, upornie także trzyma się pogłoska o zniesieniu wojennych okręgów i wprowadzeniu natomiast według jednego podziału na armje, według innych zaś na inspekcje. Nie przesadzając, która z tych wersji jest prawdziwą, *Nowosti* konstatują tylko, że przedsięwzięta będzie stanowczo reforma w tym duchu.

Petersburg 22-go sierpnia. — Z Jalty donoszą drogą telegraficzną do gazet tutejszych, że gwałtowny pożar, szerzący się z nadzwyczajną siłą, zniszczył prawie do szczytu pałac Orianda, należący do J. C. Wysokości Wielkiego Księcia Konstantego Mikolajewicza. Ludzie wraz ze swem mieniem zdolali uciec z pożogi.

Charków 22-go sierpnia. — W dniu dzisiejszym hr. Kutaisow, delegowany z Najwyższego rozkazu do zbadania przyczyn anti-żydowskich zaburzeń, przyjmował deputację żydowską, która wręczyła mu przygotowany w tym przedmiocie memoriał. Po tej audjencji hrabia wyjechał do Nieżyna.

Kijów 22-go sierpnia. — Pojutrze w tutejszym wojennym sądzie okręgowym rozpocznie się proces o polityczne przestępstwo. Wstęp do sali, jak pisze *Kijewlanin*, będą miały tylko osoby zaopatrzone w imienne bilety wejścia, które wydawane będą z upoważnienia generał-gubernatora.

Wiedeń 22-go sierpnia. — *Pester Lloyd* w artykule wstępnym poświęconym ruchowi słowiańskiemu w Węgrzech, wyraża życzenie, aby rząd energicznie wystąpił przeciwko pretensjom państw słowiańskich półwyspu bałkańskiego i oświadczył, że przyszłość oswojonych słowiańskich plemion półwyspu zależną jest wprost od przychylności Austrii względem nich.

Wystawa sztuki i starożytności

w zastosowaniu do rzemiosł.

XII.

Zapraszamy czytelnika do przeglądu bawiących oko przedmiotów, bo do naczyń wyrabianych ze złota, srebra i brązu.

Ponieważ w zeszłych artykułach, mianowicie z powodu omawiania dawnego stolarstwa zabytków, wykazywaliśmy różne właściwości i charakterystykę stylów, więc obecnie wstrzymamy się od szerszych uwag estetycznych; inaczej postępując, rozszerzylibyśmy może zawiele ramy naszego sprawozdania.

Więc złotnictwo średniowieczne nasuwa się nam pod uwagę tem baczniejszą, że widzimy między jego zabytkami okazów nader wiele, zaczawszy od XII aż do końca zeszłego stulecia.

Kilkaset numerów zajmuje wyroby tego kierunku pracy ludzkiej.

Patrząc na kosztowne sprzęty i zastawy stołowe dawnych stuleci, nasuwa ci się pytanie: czy ludność minionych epok była w istocie tak bogatą, jak owe zabytki wskazują.

Jeśli nie znasz czasów dawniejszych życia i jego warunków ekonomicznych, przyjdzie ci do przekonania na widok sreber kosztownych, że zaopatrywali się w nie tylko panowie zamożni, a średnie stany cieszyły się tańszymi sprzętami stołowymi.

Tymczasem tak nie jest; stosunkowo rzeczy biorąc, ludność w istocie była zamożniejszą, co wynikało z mniejszego zaludnienia ziemi, mniejszych potrzeb człowieka i doskonałości wyrobów.

Ale główną przyczyną bogactwa sprzętów stołowych było, iż lokowano w nich kapitały, tak jak my to dzisiaj czynimy w papierach publicznych.

Ubrania i sprzęty domowe kosztowne reprezentowały podówczas kapitał, gotówkę, majątek niekiedy cały; ruch zatem obudzony w kierunku gromadzenia drogiego sprzętów był naturalnym, wynikłym z potrzeby czasów i ekonomicznych stosunków minionych stuleci.

Gonienie za bogactwem w klejnotach i sprzętach domowych było tak wielkiem, że ustawy częstokroć musiały je powstrzymywać.

Stary np. nasz Gallus skarży się, że za jego czasów bogate mieszczki tak się obwieszały w klejnoty różne, że pod ich ciężarem nie mogły same iść do kościoła, ale je musiały służebnice podtrzymywać.

Kazimierz Wielki znowu, ów gospodarz wzorowy, spowodowany był wydać ustawę przeciwko zby-

ECHA KĄPIELOWE.

XII.

Ciechocinek.

Nieopodal od brzegów Wisły, o półtorej mili drogi od Nieszawy, na równinie piaszczystej, niegdyś zupełnie pozbawionej drzew i zieleni, rozsiadła się osada Ciechocinek, słynna leczniczymi wodami, do których dziś z różnych stron kraju zdążają setki a zjeżdżaćby mogły tysiące chorych, gdyby...

Ale owe gdyby przedstawiają się w tak rozmaitych formach i postaciach, niewygodach, brakach i niedostatkach, że, nie mogąc określić ich w jednym zdaniu, więcej miejsca poświęcić im musimy.

Kuracjusz, udający się po zdrowie do Ciechocinka, przybywa wagonem drogi żelaznej bydgoskiej, który wysadza go na dworcu odległym od zdrojowisk i od centra osady zaledwie o jakie pięć minut drogi.

W ciągu tej pięciominutowej przeprawy o uszy podróżnego obija się niewiele na pozor mówiące nazwisko Müllera; sługa kolejowy, któremu powierzył swoją walizę, nie pytając się co z nią zrobić, niesie ją do Müllera i ciebie też tam za sobą prowadzi.

Po drodze rozpatrując się po zgrabnie wyglądających drewnianych, parterowych i piętrowych domkach, usiłujących naśladować szwajcarskie chałupy, zaczynasz powoli nabierać otuchy i myślisz sobie w duchu, że wszyscy, co ci dotąd czarnemi barwami malowali sam Ciechocinek i życie tutejsze, musieli być śledziennikami, nigdy i z niczego niezadowolonymi.

Nareszcie przewodnik twój staje—jesteś u celu.

— Oto hotel Müllera! — mówi wskazując na lewo, na budynek długi i szeroki, o dwóch dwupiętrowych skrzydłach i korpusie, którego parter i pierwsze piętro stanowią dwie obszerne werendy ustrojone w oleandry i zapelnione stolami i stoliczkami.

W głębi widzisz masę drzew. To promenada przy wodach. Na prawo wzrok zatrzymuje gęsta ściana zieloności.

— To park założony i utrzymywany kosztem Müllera! — odpowiada ci towarzysz.

Zaczynasz czuć głębokie poważanie dla Müllera i dla wszystkiego... co jest müllerowskiem; jesteś pod wpływem czaru...

Wchodzisz nareszcie pod dach, pod którym masz spędzić miesiąc albo sześć tygodni, bo tyle trwa zwykle kuracja słonemmi wodami.

Po pięciu, dziesięciu lub piętnastu minutach oczekiwania w sieni, przekonawszy się jak Mahomet, że góra do ciebie nie przyjdzie, czynisz jak uczynił prorok i sam idziesz do góry, innemi słowy, zaczynasz szukać kogoś, któryby cię objaśnił czy dostanieś numer.

Znalazłeś się nareszcie w tak nazwanym kantorze hotelowym.

Przypuszczam, że przeszedłeś szczęśliwie wszelkie pytania przedwstępnego egzaminu, że masz fizjonomję wzbudzającą zaufanie i że nareszcie nie przybywasz z zamiarem spędzenia w hotelu jednego lub dwóch dni tylko i że przy takim szczęśliwym zbiegu okoliczności dostajesz numer, cel marzeń po trudach kilkugodzinnej podróży.

Jeżeli nie wybrałeś środy lub soboty na podróż, możesz zapuściwszy rolękę zasnąć spokojnie na niewykutym ale schludnym i wygodnym łóżku—jeżeli jednak zła twoja gwiazda zrzuciła, żeś w który z wymienionych dni stąpił po raz pierwszy na ziemię ciechocińską—w takim razie biada ci, bo wyrzec się musisz snu i spokoju, do drugiej lub trzeciej godziny w nocy.

Dlaczego? — opowiem.

W hotelu panuje obyczaj, że każdy świeżo przybyły pasażer, sposobem próby spędzić musi parę dni w jednym z dwóch numerów, oddzielonych tylko drzwiami od wielkiej sali balowej, w której co środa

i sobota odbywają się reuniony z tańcami przy dźwiękach orkiestry p. Lanckorońskiego, w której trąby i puzyry zajmują dominujące stanowisko.

Skończyły się nareszcie tańce; znużony drogą i zmęczony hałasem i gwarem, przespaleś wreszcie resztę nocy i budzisz się rano, aby co prędzej wziąć się do kuracji.

Nowa niespodzianka! Szukasz dzwonka aby sprowadzić służbę, ale dzwonek—to rzecz u Müllera niewidziana. Jeżeli masz zamiar umyć się i ubrać w czyste ubranie, musisz wstać, poszukać numerowego; taki tu przyjęty porządek i od niego nikt odstąpić nie może.

Ale ponieważ wszystko na świecie ma swoją rację, ma więc ją także nieobecność dzwonek w hotelu Müllera—a racja ta formuluje się w ten sposób:

„Są goście, którzy nie lubią i nie potrzebują wstawać rano; dzwonki mogłyby przeszkadzać im w śnie, niema więc dzwonek.”

Prawda, że natomiast po schodach i korytarzach hotelowych od świtu już słychać wołania i stukanie, ale to jest już niedogodnością, na którą właściciel hotelu poradzić nie może.

Ciechocinek, wbrew zwyczajom przyjętym w wszystkich wód całego świata, nie lubi ani wstawać wczesnie, ani wczesnie schodzić się na wody. *Ben-ton* ciechociński zbiera się na promenadzie, gdzie pija się rozmaite wody, dopiero około dziewiątej. Jeżeli w hotelu, gdzie także mieści się cukiernia, zażadasz o wpół do ósmej albo nawet o ósmej rano szklanki herbaty lub kawy, patrzą się na ciebie jak na burzyciela spokojności domowej...

Całodzienny też tryb życia opóźnia się tu ciągle. Naobiad, który wszędzie rozpoczyna się między dwunastą a pierwszą, tu wyznaczona jest godzina druga; nie zdarza się przecież nigdy, aby podano go wcześniej jak wpół do trzeciej, a na podanie trzech potraw, z których składa się etatowy obiad za 60 kopiejek, trzeba czekać godzinę albo i dłużej. Być mo-

tkom (*leges sumptuariae*), przepisującą szczegółowo ile i jakich przedmiotów kosztownych może jeden dom posiadać, albo jakie suknie może brać na siebie panna młoda w czasie godów weselnych.

Księgi testamentów i legatów wszelkich pokazują nam mnóstwo świadectw o istnieniu wielkiej zamożności w stanie szlacheckim i miejskim, która objawiała się w kosztownych sprzętach domowych, a zwłaszcza w sukniach i zastawie stołowej.

Warunki te przyczyniały się najwięcej do rozkwitu złotnictwa średniowiecznego, na co jednocześnie składało się i głębokie poczucie piękna, tak charakteryzujące średnie stulecie i epokę reformacji.

Z poważnego bardzo złotnictwa mamy do zapisania przede wszystkim relikwiarz katedry kruszwickiej, brązowy, formy podłużnej skrzyneczki z wiekiem.

Na szafirowem i popielatym tle jego emaljowanym widzimy postacie świętych stojące w aureoli i suto udrapowane; na bokach znowu tego zabytku jaśnieją postacie świętych, popiersia ujęte w łuki, niby arkady.

Relikwiarz ten z katedry kruszwickiej (nr 688) sięga dalekich bardzo czasów, bo najmniej XII stulecia; wykonano go w stylu romańskim, panującym w świecie, a więc i w Polsce od X do połowy XIII stulecia.

Zabytek nasz jednakże cenny dla badacza dziejów sztuki i cywilizacji, nie budzi w czytelnikach tego interesu i zajęcia, jak duża monstrancja (nr 690) i dwa krzyże (nr 692 i 695) srebrno-złociste.

Tak pierwsze te dwa zabytki, będące własnością dyceezji warszawskiej, jak i ostatni, pochodzący z dyceezji plockiej, są wykonane w stylu ostrołukowym, tym stylu, który najwięcej ma zalet indywidualnych wśród motywów różnych sztuki czasów chrześcijaństwa.

W monstrancji tylko sztuka ostrołukowa zabłysła silnie ze wszystkimi właściwościami linii artystycznej z końca XV stulecia; jej lekkie linie i koronkowe spłoty przypominają czytelnikowi ołtarz w kościele P. Marji w Krakowie, owo najprzedniejsze dzieło genialnego Wita Stwosza.

Już na krzyżu dyceezji plockiej zaczyna słabnąć ostrołuk tak, że wśród jego kształtów pięknych tu i owdzie mającą renesansowe motywy; pokazuje to, iż powstał on najwyraźniej w początkach XVI wieku, kiedy sztuka odrodzenia z Włoch przez Polskę zaczęła się wylewać całym korytem na ziemię cywilizowanej Europy.

Kościół nasz przechowuje w łobie najwięcej utworów złotnictwa w stylu ostrołukowym, renesans, choć się później w nich zagospodarował, nie niszczył przecież utworów poprzedniej epoki; stąd też spotykamy często sprzęty kościelne z czasów średniowiecznego romantyzmu, noszące na sobie piętno rzeczywistego piękna.

że, że i to robi się w celu, aby goście nie mieli czasu na nudy.

Teatr rozpoczyna się tu około 9-tej, tak samo i zabrania tańcu.

Popołudniowe godziny poświęcone są... jeneralnemu nudom.

Wycieczki i spacer, zwłaszcza w liczniejszych kółkach, należą tu do rzeczy nieznanych. Czyja w tem wina? Odpowiedzieć niepodobna, ale faktem jest, że nigdzie nie zobaczysz towarzystwa zamkniętego na tak długi czas w takim zakątku jak Ciechocinek, a podzielonego na tyle koteryjek i kółek jak tutaj.

Owe koteryje nie tylko nie zbliżają się do siebie, nie tylko nie zlewają się nigdy, ale przeciwnie boczą się na siebie i stronią wzajemnie. Odporne to zachowywanie daje się widzieć nawet tam, gdzie wszyscy zbierają się pod jednym dachem dla wspólnej zabawy. Opowiadano nam, że pewna posażna panna, w której żyłach widocznie płynie czysta niebieska krew, będąc zaproszoną do kontredansa przez równie modrokrwistego kawalera, zastrzegła sobie najusilniej, aby przypadkiem nie stanęła z nią do *vis-à-vis* jaka para mniej lazurowego pochodzenia.

Cóż przeto dziwnego, że Ciechocinek w nikim nie pozostawia miłych wspomnień, że wszyscy się tu nudzą i wyrzekają na nudy?

Nie jest też Ciechocinek wolny o! plagi małych miasteczek — płotek, których fabrykacja zajmuje się gorliwie parę „gderliwych języczków“.

Nie dziwi nas to wcale, bo przecież francuzi dawno już mówią „*quand le diable devient vieux, il se fait amite*“.

Zapomniałbym był o jednej z klasycznych ciechocińskich rozrywek, wieczornej przechadzce „pod tężniami“; odbywa się ona codziennie, o ile na to pogoda pozwala, przy odgłosach orkiestry i trąb pana Lanekorońskiego.

Taki jest mniej więcej tryb życia wszystkich gości ciechocińskich.

Co do samej miejscowości, powiedziećby o niej

Taki np. relikwiarz św. Stanisława w skarbcu katedry na Wawelu, co go wykonał Marcin Martinecz, złotnik i rajca krakowski 1504 r., pozostanie zawsze jako świadectwo sztuki i złotnictwa bardzo dodatniego charakteru.

W ogóle nadmienić wypada, że nasze złotnictwo dawne stało wysoko tak pod względem zalet artystycznych, jak i samej techniki, mieliśmy też cechów złotniczych wiele, a te, co istniały w Krakowie, Gdańsku, Poznaniu, Wilnie i Lwowie, rej wiodły i były niejako szkołą dla innych.

Produkcja zaś złotnicza wystarczała na krajowe potrzeby, czego o dzisiejszej powiedzieć nie możemy.

Następcza nam się tu uboczna uwaga, dlaczego dzisiejsze złotnictwo nasze stoi tak nisko; dużo dałoby się z tego powodu wysnuć odpowiedzi, ale zdaje mi się, że głównie żydzi populi ten kierunek pracy u nas.

Garnęli się oni do złotnictwa, a że traktują je bez znajomości sztuki, wykonywują przedmioty lichy, więc zjawisko upadku jest naturalnem bardzo.

Rzucając pobieżnie oczyma na zabytki srebrne, zatrzymujemy chwilę wzrok na tacy srebrnej nr 790, własność hr. Ład Krasińskiego; już na pierwszy rzut oka wyróżnia się ona od wielu siostrzy swoich.

Zabytek nasz, pochodzący z XVI stulecia, tak pod względem wykonania jak i bogatej treści w ornamentyce, należy do najprzedniejszych okazów wystaw.

Dno tej tacki wypełnia płaskorzeźba, przedstawiająca tryumf miłości, a boki i krawędzie kipią od wrzawy arabesek i różnych kształtów artystycznych.

Z naszej strony radzibyśmy widzieć ten sprzęcik w rękach każdego złotnika-artysty.

Nie możemy tego powiedzieć o dużej tacy p. Sulskiego (nr 792), na której szerokim boku widzimy medaliony cesarzów rzymskich, a w środku siedzącego na tronie Alasverusa, którego błaga za żydami Estera w towarzystwie kilku izraelitów.

Jestto wprawdzie bardzo ładny zabytek XVII stulecia, nie umywa się przecież pod względem artystycznym do tego, o którym dopiero co mówiliśmy.

Zapisujemy tu jeszcze dużą misę srebrną (nr 793) z herbami Zawiszów, jako wyrób krajowy z Kopyta blisko Nieświeża; jest on własnością hr. Zawiszowej.

Niepodobna nam tutaj wyliczać pucharów i dzbanów wielu srebrnych, złotych, jaśniejących na wystawie; samo nawet ocenienie ich kształtów dziwacznych zabrałoby nam dużo miejsca.

Czasy dawniejsze, zwłaszcza wiek XVII, siliły się na to, aby srebrnym zastawom stołowym nadawać najwymyślniejsze formy; robiono więc puchary podobne do ananasów, szyszek, owoców, trąb, okrętów i t. p.

Na wystawie np. widzieliśmy dwa puchary nr. 713, których podstawy dźwigają okręty z całą armaturą

można dużo złego, ale powiedzieć też trzeba i sporo dobrego, świadczącego o dobrej woli zarządu.

Przedewszystkiem za niepoślednią jego zasługę poczytać należy to, że pozyskawszy od lat kilku pewien fundusz na melioracje, stara się o ozdobienie Ciechocinka, oraz o udogodnienie pobytu i kuracji.

Promenada, oddzielona od hotelu Müllera tylko uliczką, została znacznie rozprzestrzeniona, tak, że za lat kilka, gdy drzewa i krzaki podrosną, parę tysięcy osób wygodnie przechadzać się tu będzie mogło. Od promenady ku warzelniom założono nową aleję o czterech rzędach drzew brzostowych, jedynych, jakie na przesyconym solą gruncie jako takosie utrzymują i rosną. Przy promenadzie wzniesiono budynek, w którym mieści się obszerna na piętro wysoka sala balowa i koncertowa, oraz galerja do przechadzki w razie niepogody, przegrodzona drewnianą ścianą, osłaniającą od wiatrów; koszt tej nowej budowlı wyniósł około 36,000 rubli.

Przy tężniach wszędzie, gdzie znaczna liczba gości codziennie przechadzać się musi dla powietrza nasyconego wyziewami jodu i bromu, założono także cieniasty i dość rozległy skwer.

Małeńki skwer, położony wprost frontu hotelu Müllera, a szumnie parkiem zwany, jest istną dekoracją teatralną. Patrząc nań z okien hotelu, zdaje ci się, że masz przed oczyma rozległy, zaciszny park, pełen tajemniczych alei i cieniastych zakątków. Wchodzisz i ze zdziwieniem spostrzegasz, że cały ten mniemany park stanowi kwadrat o ścianach po jakie paręset łokci długich, przetrzymany dwiema ukośniami przecinającymi się drózkami i oto wszystko.

„Darowanemu koniowi nie patrz w zęby“. Park ten, założony przez jednego z Müllerów, utrzymywany też jest ich kosztem. Miejsce to przecież tak doskonale nadaje się na drugi hotel! doprawdy na myśl przychodzi, że więcej korzyści miałiby goście z drugiego hotelu, niż go mają z nieuczestniczącego wcale miniaturowego parku..

Prawdę rzekłszy jestto jedyny punkt w Ciechocin-

i zaloga wojskowa; oczywiście, iż żagle, maszty, majtkowie i całe otoczenie jest tylko obliczone na efekt, na upiększenie puhara.

Dwa te zabytki Krasińskiego L., pochodzące z XVII stulecia, jako wyrób augsburski, przypominają nam puchar cechowy kupców królewskich, który obecnie znajduje się w zbiorach ks. Czartoryskich w Krakowie.

Konwie, zwane roztruhanami, formy kubków z pokrywą i uszkiem, są najpowszechniejsze, których powierzchnię częstokroć zdobiono bogato w płaskorzeźbę lub monety; wystawa nasza posiada wiele takich zabytków.

Oryginalne są również dwa duże dzbany (nr 766), własność ordyn. Krasińskich, wykute na sposób popiersi otyłej pary niemieckich piwowarów; wyrób to augsburski z XVII wieku.

Zatrzymujemy się jeszcze nad wielką zastawą stołową, złożoną z osmnastu sztuk razem; przedstawia ona polowanie w lesie ogrodzonym.

Zwierzęta, myśliwi, drzewo, płoty, kosze i solniczki, słowem cała zastawa srebrna traktowana jest w stylu zopf; czytelnik zna właściwości tego stylu, więc sobie łatwo wyobrazi jego maniery, uplastycznione tutaj tak uważnie.

Nie przeczymy, iż zastawa ta, będąca własnością hr. Plater-Zyberk, jest oryginalną, imponującą, a pod względem wykonania szczegółów godną naśladowania, ze stanowiska jednak artystycznego przedstawia się jako maniera ducha i czasu początku XVIII stulecia.

To też więcej nas interesuje ten zabytek roboty augsburskiej jako ilustracja epoki niż dzieło sztuki.

Nawiasem wzmiankujemy, iż wystawa nasza posiadała znaczną kolekcję łyżek srebrnych z XV, XVI i XVII stulecia.

Utwory te najczęściej polskiego pochodzenia, na trzonkach miały napisy różne, jak np. wiersz:

Na to mnie tu dano,

Aby mnie nie brano.

F. K. Martynowski.

Aforyzmy Balzaca.

Z okazji trzydziestej pierwszej rocznicy śmierci Balzaca, gazety paryskie poświęcają obszernie wspomnienie znakomitemu autorowi „Komedji ludzkiej“ i przytaczają aforyzmy o kobietach, jakie francuski powieściopisarz hojną ręką rozsypał po swoich dziełach.

Oto z nich kilkanaście...

* Serce młodej dwudziestopięcioletniej dziewczyny nie jest już sercem ośmnastoletniego dziewczęcia, ani też serce kobiety czterdziestoletniej sercem trzydziestoletniej.

ku, gdzie mógłby stanąć hotel, któryby *de facto* zniósł dzisiejszy monopol; wprawdzie jakiś przedsiębiorca próbował już szczęścia i zbudował hotel, ale mu się nie powiodło, obszerny gmach wzniesiony w punkcie cokolwiek odleglejszym nie miał powodzenia i jeżeli jeszcze nie upadł, zupełnie to jest już bardzo bliskim ostatecznemu upadku.

W ogóle Ciechocinek wzrasta i zabudowywa się ciągle choć powoli; niektóre nowe domki odznaczają się nawet wykwintnym smakiem estetycznym, jak np. willa świeżo wzniesiona według planu budowniczego Hussa z Warszawy.

Kościół murowany co roku zyskuje sobie zasilek pieniężny, dzięki rozmaitym zabawom urządzanym staraniem bawiących tu gości. Nie zbraknie tu i innych celów dobroczynnych, na które goście składają swój grosz pod rozmaitemi formami. Niedawno odbyła się loterja fantowa na korzyść miejscowego szpitala św. Tadeusza; przyniosła ona około 800 rubli dochodu, świadcząc wymownie, że mamy dobre serce...

Aby dokończyć naszego opowiadania o Ciechocinku dodamy tylko, że pierwszy sezon, trwający od czerwca do połowy lipca, był bardzo niepomyślny, skutkiem tego na drugi sezon można było dostać umebrowane mieszkanie złożone z pokoju i kuchni, albo pokoju z przedpokojem, za 50 do 70 rubli.

Z kurlisty, którą zarząd ciechociński od pewnego czasu ogłasza drukiem, przekonywamy się, że od początku lata przebywało tu na kuracji około dwóch tysięcy osób.

A propos!

Ciechocinek ma cukiernię, bilardy, teatr, dwie sale balowe — ale za to nie ma czytelnika — a nawet i ogazety nie łatwo, bo pod tym względem rządzi się także zasadami ścisłej ekonomji p. Müller...

Mefisto.

W życiu kobiety są cztery różne wieki...

* Młoda dziewczyna ma zawiele złudzeń, za mało doświadczenia i płeć jej za mało jest współniczką jej miłości, iżby ta miłość mogła pochwlebiać młodemu człowiekowi, — kiedy tymczasem kobieta rozumie do brze wielkość poświęcenia jakie ma zrobić.

Jedna ustępuje, druga wybiera.

Czyż wybór nie jest już sam przez się niezmiernie pochlebnym?

* Najrozumniejszemi są te dziewczęta, które najczęściej zastanawiały się nad niewielu rzeczami.

* Miłość w słowach nie warta miłości w czynach — każda dwudziestoletnia dziewczyna gdy idzie o zastosowanie tej zasady ma pięćdziesiąt lat.

Jest to najpotężniejszy argument uwodzicieli.

* Są młode dziewczęta tak fałszywe, że niepodobna inaczej odgadnąć ich charakteru jak z charakteru tańca.

Tylko figura ich i ruchy nie kłamią.

* Młoda osoba zawsze powinna wiedzieć na czym opiera swoje spojrzenie.

* Wielkie namiętności są na świecie równie rzadkie jak areydzia.

* Myśl będzie zawsze gwałtowniejszą niż czyn — inaczej pragnienie byłoby mniej pięknem niż zadowolenie.

* Miłość udana jest doskonalszą od prawdziwej i dlatego to tyle kobiet daje się nią zwieść.

* Niema argumentu potężniejszego przemawiającego za nierozwiązalnym małżeństwem nad niestalość uczuć.

* Dzieje szczęśliwego pożycia są podobne do dziejów szczęśliwych ludów.

Można je zawrzeć w dwóch słowach.

* Małżeństwo tem jest podobne do procesu, że jedna ze stron zawsze jest niezadowolona.

* Niciyle nie gniewa mężów, jak kiedy żona staje wciąż na zawadzie ich pragnieniom, choćby te były tylko przelotne.

* Cierpienie tak samo jak radość otacza się pewną atmosferą.

Pierwszy rzut oka na domowe pożycie powiada nam co w niem króluje: miłość czy też rozpacz.

* W miłości — jeżeli pominiemy duszę — kobieta jest nakształt liry, która temu tylko odśloni wszystkie swoje tajniki, kto na niej grać umie.

* Kwestja:

Nie rozstrzygnięto dotąd czy do niewierności więcejby popełniła kobietę niemożność szukania zmiany, czy też swoboda jakaby jej dano w tym względzie?

WIADOMOŚCI MIEJSCOWE.

— W *Nowostach* czytamy: Do komisji która wkrótce, t. j. w połowie bieżącego miesiąca, ma być utworzona przy ministerjum finansów, a której zadaniem będzie opracowanie ogólnych warunków prowadzenia handlu trunkami, wniesione zostaną przez niektóre ziemstwa wielkorusyjskich gubernij przedstawienia, aby ziemstwom samym przysługiwało prawo oznaczania dla każdej miejscowości ilości szynków. Ziemstwa również mają oddawać przez licytację prawo utrzymywania szynków, z tym nadto warunkiem, iżby gwarantując rządowi pewną cyfrę opłaty patentowej przez wnoszenie w oznaczonych terminach gotowizny, ziemstwa mogły obracać przewyżkę tej opłaty na zaspokojenie potrzeb gminy.

— *Agence russe*, wbrew poważnym zapewnieniom *Porjadka*, *Nowosti* i innych gazet, uważa wiadomość o bliskim zniesieniu podatku od biletów kolejowych za przedczesną. Na poparcie swego zdania *Agence russe* przytacza, że „o czemś podobnem mogłaby być mowa dopiero przy układaniu budżetu dochodów i wydatków na rok przyszły“. Nie rozumiemy dobrze tej argumentacji, bo, o ile nam wiadomo, budżet państwowy na rok przyszły obecnie już jest roztrząsany. Zresztą, powyżej wymienione gazety zaznaczyły, że zniesienie podatku ma nastąpić dopiero od nowego roku. Zaprzeczenie więc *Agence russe* wymagałoby objaśnienia.

— P. minister komunikacyj ogłasza nowe prawidła co do otwierania okien w wagonach, podczas ruchu pociągów kolejowych. Prawidła te są następujące: 1) zabrania się bezwzględnie podczas zimy otwierać okna w wagonach ogrzewanych; 2) w innej porze roku, gdy wagony są nieopalone a temperatura nie przenosi 10 stopni Reaumur, pasażerowie mają prawo żądać, żeby wszystkie okna w wagonie były zamknięte; 3) przy temperaturze wyższej nad 10° R. okna z obu stron wagonu mogą być otwarte tylko za zgodą wszystkich znajdujących się w wagonie pasażerów; 4) gdy wiatr wieje z boku, każdy jadący może żądać, aby okna z tej strony, z której wiatr wie-

je, były zamknięte; 5) w razie niezgody co do tego, z której strony okna mają być otwarte, decyzja zależy od naczelnego konduktora. Rozporządzenie to w drukowanych egzemplarzach ma być wywieszone najpóźniej do połowy listopada we wszystkich pasażerskich wagonach i salach stacyjnych.

— Pierwsze urzędowe zebranie założycieli Towarzystwa drogi ż. iwangorodzko-dąbrowskiej odbędzie się nie 27 b. m., jak było zapowiedziane, ale 1 września. O ile nam wiadomo, hr. Tomasz Zamoyski zrzekł się mandatu członka rady zarządzającej, który mu ofiarowano. Główni założyciele pp. Wielopolski, Bloch i Laski wyjechali z Warszawy i oczekiwani są z powrotem przed powyższym terminem.

— W szkole budowniczej w Petersburgu ukończyli w roku bieżącym kurs nauk następujący polacy: Stanisław Adamski, Kazimierz Chłodziński, Marjan Jarzyński, Medard Łoposiński i Tadeusz Zawadzki, ostatni z odznaczeniem. Wszystkich kończących było 24. Jak wielkim jest napływ do pomienionej szkoły, dowodzi fakt, że na 28 wakansów zapisało się 208 kandydatów. Nadmienię wypadka, że liczba słuchaczy w całej szkole ograniczoną jest do 150, na wszystkich pięciu kursach.

— Kasa oszczędności, w ciągu tygodnia od dnia 1-go do 7-go b. m. włącznie, wydała 77 (mniej o 47 niż w tygodniu poprzedzającym) nowych książeczek, na które, tudzież na dawniejsze w 516 wnioskach, złożono rs. 11,811 kop. 80 (mniej o rs. 95 kop. 10 niż w tygodniu ubiegłym). W tymże czasie kasa oszczędności na żądanie 142 uczestników wypłaciła (prócz procentów w sumie rs. 104, należnych za rok bieżący od całkowitych odbiorów) rs. 8,824 kop. 41 1/2 (mniej o rs. 723 kop. 36 1/2 niż w tygodniu poprzednim), oraz umorzyła 55 książeczek. Ogólna przeto liczba uczestników 32,749 posiada kapitał rs. 1,222,760 kop. 17 (więcej o rs. 2,987 kop. 38 1/2 niż w tygodniu poprzedzającym).

— Z okoliczności przypadającego w dniu 8-mym września r. b. odpustu w Częstochowie. wyprawiony będzie w przeddzień z Warszawy pociąg nadzwyczajny po niższej opłacie. Pociąg wyjdzie z Warszawy 7-go września, o godzinie 5 minut 10 rano, a z powrotem ruszy z Częstochowy 9-go września, o godzinie 12 minut 24 w południe. Bilety sprzedawane będą w kasach klasy trzeciej na stacji Warszawa w dniu 6-tym września od godziny wpół do dwunastej zrana do pierwszej po południu i od siódmej do ósmej wieczorem.

— Linję tramwajową zaczęto układać od placu Zygmunta w kierunku Podwala.

— *Wędrowiec* donosi, iż autor „Bajronisty“ i „Ostatniego z Nieczujów“, Zygmunt Kaczkowski, przenosi się z Wiednia do Paryża i bank tam zakłada.

— Z teatru i muzyki.

* Dziś Wł. Mierzwiński śpiewa wyjątki z „Wilhelma Tella“, mianowicie: scenę i wielki duet z aktu pierwszego, arję, duet i wielki tercet z aktu drugiego, oraz recitativo i arję z chórem z aktu trzeciego. W scenach tych biorą też udział p. Dowiakowska, oraz pp. Chodakowski i Zawadzki.

* Benefis p. Mierzwińskiego odbędzie się stanowczo w przyszły czwartek dnia 1-go września.

Bilety na to przedstawienie są do nabycia w mieszkaniu benefisanta w hotelu europejskim codziennie począwszy od jutra między godziną 4 i 6 po południu.

* Poranek muzyczny dla złożonego ciężką chorobą artysty sceny naszej p. Edwarda Wojskiego przechodzi do skutku.

Poranek odbędzie się w salach redutowych w końcu przyszłego tygodnia.

Oprócz najpierwszych sił naszego dramatu, udział w nim przyjmie także p. Władysław Mierzwiński, który w tym koncercie da się słyszeć po raz ostatni.

— Wyścięgi.

Wkrótce w jednym z ogrodów publicznych odbędą się wyścięgi welocypedowe.

Dochód z tego osobliwego widowiska obrócony być ma na rzecz warszawskiego Towarzystwa dobroczynności.

— Godne zaznaczenia.

Do egzaminu do klasy 2-iej jednego z gimnazjów warszawskich stanęło 30 chłopców.

Miejsce było tylko 2.

Pierwszym ze zdających, który najlepsze otrzymał stopnie i przyjęty został, jest jedenastoletni chłopczyk, syn włościanina z pod Warszawy.

— Rozszerzenie ulicy.

Warsz. Dn. donosi, iż ma wejść obecnie w wykonanie projekt rozszerzenia ulicy Stawki do szerokości pięciu sążni.

Kilku właścicieli, a mianowicie pp. Salerno di Colonna, Barbonel, Brylant i Swinarski, oddają bezin-

teresownie plac pod rozszerzenie ulicy; inni ustępują za pół ceny, to jest po 75 kop. lokcie kwadratowy.

Tym sposobem rozszerzenie ulicy Stawki będzie kosztować miasto 1,644 rs. 62 kop.; w tej sumie mieści się cena ziemi w ilości 295 rs. 12 kop. i cena za część budynku nr 2312, będącego własnością p. Sikorskiego.

— Ospa.

Straszna ta choroba coraz silniej w mieście naszym się rozwija.

Jeden z domów przy ulicy Twardej — mianowicie nr 11 — stał się naraz szpitalem.

Wezoraj zachorowało tam na ospę osób 9, wyraźnie dziewięć.

— Z nieostrożności...

W domu przy zbiegu ulic Żabiej i rynku Żelaznej Bramy wydarzył się dziś rano straszny wypadek.

Na trzecim piętrze tegoż domu — nie pomnąc przepisów i zakazów policyjnych — młoda 18-letnia dziewczyna, służąca, myjąc okna wstąpiła na futrynę, a następnie nie mogąc dosięgnąć brzegów, w zbyt ku gorliwości wyszła na gzyms...

Nagle gzyms osuwa się pod jej nogami i nieszczęśliwa spada na bruk!

Gdy przybieżono, dawała jeszcze znaki życia, lecz tak silnie poranioną i pokaleczoną była, że niema żadnej nadziei utrzymania jej przy życiu.

Działo się to około godziny 9 1/2 rano.

— Szalony.

Wezoraj na ulicach miasta w wielu miejscach pokazywał się młody człowiek, o silnym czarnym zarostcie, mocno opalony, który niepokoił przechodniów.

Nie czynił on wprawdzie wielkiej krzywdy nikomu, zaciepiał tylko i krzychał grożąc i dopadając do ludzi z zacisniętymi pięściami, w których trzymał półstronki.

Szałeńca tego widzieliśmy na Krakowskim-Przedmieściu około godziny 7-mej wieczorem napastującego młodego człowieka z klasy rzemieślniczej.

Biedny szaleniec wrzeszczał z całych sił.

— No! patrzcie państwo! co on odemnie chce!

Podobno wieczorem przytrzymał nieszczęśliwego na skwerze na Krakowskim-Przedmieściu.

— Zdarzenie.

Zarja opowiada historję o dwóch pomyslowych uradnikach w Jarmolińcach podczas jarmarku.

Jeden z nich, niejaki G—skij, zamiast pilnować porządku przy sprzedaży koni, urządził na targowisku małą kancelarję, w której wydawał świadectwa prawnego posiadania koni, biorąc za każdy taki akt rubelka.

Czyn jego był bezprawiem, akt nie miał żadnego znaczenia, mimo to pomysł opłacał mu się do tego stopnia, że aż znalazł konkurenta w osobie drugiego uradnika P—oja, który otworzył taką samą kancelarję...

Dla zapewnienia sobie większego powodzenia, P—oj obniżył opłatę i odebrał swemu koledze wielu klientów.

Rozgniewany G—skoj pobiegł do kancelarji P—oja i wymierzył mu tak tęki policzek, że aż krew pociekła.

P—oj nie myślał pozostać dłużnym: policzek za policzek; wzięto się za bary...

Nadbiegł komisarz, spisał protokół, wskutek którego właściwa władza wypędziła ze służby obydwóch pomyslowych chłopców.

— Echa z prowincji.

* W Jędrzejowie istnieje projekt odnowienia starożytnego klasztoru Cystersów, u których przed wieki zamieszkiwał Wincenty Kadłubek.

Fundusz potrzebny ma być zebrany drogą składek w okolicy.

* W Kodniu przystąpiono do rozkopania miejscowości w pobliżu dworu, w której miały się znajdować skarby.

Odkryto podziemną galerję, w której pieniędzy nie było, lecz znalezione... kilka tysięcy butelek starego węgryna!

1 to dobre.

* We wsi Kanie, w pow. chełmskim, niewiadomi sprawcy wdarli się do tamtejszej cerkwi, wylamali drzwi i obłowili się zdobyczą około 100 rs. gotówką, dwoma kielichami, dwiema koronami, używanymi przy ślubie i innymi cenniejszymi przedmiotami.

* *Dipteritis* i choroby żołądka i kiszek zabierają w Piotrkowie coraz więcej ofiar z pomiędzy dzieci. Księgosusz nie ustaje w mieście; w okolicach znów zabito kilka sztuk bydła.

* Sprawa regulacji Prozny posuwa się naprzód.

Komisja wyznaczona dla zbadania przyczyn wylewów rzeki, badała Prosnę w górnej części i doszła do wniosku, że istniejące tamy, przyczyniają się do wylewów rzeki w miejscach wyżej miasta położonych, jak np. Rajtkowie, Starem-Mieście i t. d., w skutek czego zaprojektowano urządzenie służ.

* W Dąbiu urządzona została szkoła żeńska. Mieszkańcy tegoż miasteczka wystąpili również z podaniem do naczelnika gubernji o pozwolenie założenia czytelnicy miejskiej.

Podanie to opatrzone 12 podpisami znaczniejszych obywateli.

* Z mławskiego pisać do Kur. Por., iż niedawno w lasku w pobliżu Mławy miał się odbyć pojedynek; gdy się strony zjechały, zaproponowano pogodzenie, które nastąpiło za złożeniem jednej ze stron 3,000 rs. na szkołę w Mławie.

= Burza.

W dniu 3 b. m. nad Józefowem (n. Wisłą) szalał straszny uragan.

We wsi Kaliszanach ze stodoły dworskiej, gątem krytej, burza zerwała kilkadziesiąt sążni kwadratowych dachu, połamawszy nawet krokwie; w parku dworskim zlamala 45 sztuk topoli, grubości od 15 do 20 cali średnicy!

W ogrodzie Józefowskim połowa drzew wylamana.

Szkody w zbożach są także znaczne.

= Wypadki.

* Zysman U. prowadził ulicą Nowolipki ręczny wózek, na którym znajdowało się dwa worki maki.

Najechał nań powożący wozem piwowarskim woźnica A., uderzywszy go dyszlą przewrócił go na bruk i silnie pokaleczył w lewy bok.

U. odwieziony został do szpitala.

* Na Mendlę L. na ulicy Długiej najechał woźnica prywatnego ekwipażu.

L. mocno skaleczona została.

Winny zbiegł.

* Pozostawione przez Franciszka W. bez nadzoru na rogu Nalewek i Świętojerskiej konie rozbiegały się.

Wpadły one na Józefa S. i Adama B. i mocno ich pokaleczyły.

Zatrzymały się dopiero na kratkach ogrodu Krasieńskiego.

= Dola Łużyczan.

W 11 numerze Łużyczan znajdujemy spis parafij serbo-łużyckich, którym grozi fatalna klęska obsadzenia przez pastorów niemieckich, wróg ludności i narodowości słowiańskiej.

Takich wakujących parafij jest 10 (4 w Dolnych Łużycach, a 6 w Górnych).

W 7 parafjach znajdują się duchowni starzy lub schorowani, ustąpienia których lub śmierci lada chwila obawiać się można.

12 osad słowiańskich w Dolnych Łużycach a 1 w Górnych, należy do parafij niemieckich.

W jednej z tych wakujących parafij, mianowicie w Picniu w Dolnych Łużycach, niezadługo ma zasiać niemiec, *comme de raison* zacięty prusak; podobnie stało się w Skjarbości.

W pewnej części zaradzi się potrzebie ze składek, u nas zebranych, które przenoszą już sumę 1,000 rs. i już kilku słowaków wybiera się na pastorały do Łużyc.

Do odwrócenia jednak klęski nie mało jeszcze potrzeba.

W Czechach na gorącą odezwę jednego z polaków zaczęto również robić składki, te jednakże wskutek ostatniej klęski pożaru teatru narodowego niewątpliwie do nader małych zejść rozmiarów.

Podobnie trudno oczekiwać pomocy od chorwątów, których ciągle prześladowa sroga, nieubłagana, tajemnicza siła przyrody... trzęsienie ziemi!

Zaiste klęski pojedynczych narodów odbijają się na całej ludzkości, a „biednemu zawsze wiatr w oczy.“

= Jeszcze jeden kongres.

Nowosti donoszą o projekcie zwołania kongresu... krawców podczas wystawy w Moskwie.

Głównym celem kongresu ma być wyrugowanie w Rosji z użycia ubiorów niemieckich i zastąpienie ich czysto rosyjskimi.

Krawcy mają wydawać w tym celu nawet specjalny dziennik.

= Pod biegun.

Rząd szwedzki urządza w roku przyszłym wyprawę pod biegun północny do zatoki Mossel na północy Szwecji w celu dokonania spostrzeżeń meteorologicznych.

Wyprawą kierować będzie kapitan Malmberg.

Wyprawa zabawi tam rok cały, od lata 1882 roku do zimy roku następnego, ażeby dokonane spostrzeżenia obejmowały cały rok.

Zatokę Mossel ostatni odwiedził Nordenskjöld w 1872 roku.

= Śmierć z głodu.

Braunsch. Tgbl. donosi, iż w kąpielach Eilsen pod Bückeburgiem zmarł w tych dniach bogaty gość kąpielowy... z głodu.

Był on tak skąpy, iż przysłał mu np. do spóżyca szynkę sprzedaną, a pieniądze włożył do kalety. Skąpiec zmarł zaraz po kąpieli.

Sekcja potwierdziła, iż śmierć nastąpiła z przegłodzenia...

= Tolerancja.

Profesorowie uniwersytetu w Erlanger obrali kolego swojego Rosenthala, znakomitego fizjologa, rektorem.

Rząd nie potwierdził pomienionego wyboru, z powodu iż elekt jest... wyznania mojżeszowego.

= Zakład.

Vieuxtemps opowiadał następujące zdarzenie, którego był naoczny świadkiem w Londynie.

Pewnego dnia, powracając z repetycji, widzi jak jakiś biednie ubrany człowiek rzuca się w fale Tamizy...

Gapie, zebrałszy się natychmiast, z wielkiem zajęciem śledzą przebieg walki z śmiercią.

— Utopi się!

— Nie utopi się!

— Dziesięć funtów że się utopi.

I natychmiast powstają zakłady za i przeciw.

Oburzony tem Vieuxtemps daje znak przewoźnikowi, skacze z nim do łódki i każe mu wiosłować ku tonącemu.

Domysleć się łatwo, iż nie poszło to w smak trzymającym zakłady.

Z mostu odzywa się ogólny okrzyk:

— Zrobiliśmy zakład!

Na te słowa, przewoźnik zatrzymuje się z uszanowaniem!

Naprawdę Vieuxtemps prosi i gniewa się.

Przewoźnik pozostaje głuchym na wszystko a tłum oczekuje rezultatu z zacięciem...

= Na wyborach.

Ustępujący deputowany napróżno usiłuje przedstawić swoje postępowe zasady.

Interpelant wszczyna kwestję klerykalną i wyrzuca nieszczęśliwemu kandydatowi pewne ustępstwa.

Obywatele! — odpowiada tenże — ożeniłem się tylko w merostwie a dzieci moje nie są ochrzczone.

Dziki komunista na to wykrzykuje:

— Tak, ale nie kazaleś się pan jeszcze pochować cywilnie...

= Do czego?

— Jasiu, podobało ci się wojsko?

— O tak, ale nie wiem, do czego są ci, którzy nie trąbią?

= Nad rzeką...

— Zapłacisz pan karę, tu nie wolno ryb łowić.

— Mam ustne pozwolenie.

— Proszę pokazać.

= Usprawiedliwienie.

— Janklu, parasol od ciebie kupiony, rozlaży się.

— Nu, a po co pan go brał na deszcz?

— Złożyli w redakcji Kurjera Warszawskiego:

Na teatr w Pradze.

— P. Ludwik Grabowski (znany w Czechach z ofiary uczynionej na konkurs dramatyczny czeski) złożył na rzecz odbudowy teatru w Pradze rs. 150.

Na pomnik Mickiewicza.

M. S. rs. 1, J. W. k. 30, zebrane w Żelechowie od następujących osób: Michałowski Antoni rs. 3, Antos Michałowski k. 15, Mania Michałowska k. 10, Jasia Michałowska k. 10, Julja Turska rs. 1, Zosia Kraszevska k. 50, Mejłoch Wajnopel k. 10, Grejm k. 10, Hakebajl rs. 1, Świdorski rs. 1, Szydłowski rs. 1, W. B. k. 30, Bronisław Krasuski k. 75, ks. Połubiński k. 80, razem rs. 9 k. 60, Stanisław i Bronisława Bonifatow rs. 2, Lud. Br. rs. 5, Zofja K. rs. 1, M. G. k. 15, W. P. 3 guldery, B. P. rs. 3.

— Wygrany o zakład rs. 1 między pp. W. G. i St. B. składa się niniejszem na nędzę wyjątkową.

— W dziesiątą rocznicę śmierci ś. p. Konstancji Stelmowskiej rs. 3 na kasę pożyczkową rzemieślnicza.

Nekrologja.

† Jutro, we czwartek, dnia 25 b. m., jako w dzień imienia ś. p. Ludwika de Vidal, radey dworu, naczelnika kor. zagr. w Banku polskim, odprawioną będzie msza św. za spokój jego duszy w kościele św. Krzyża, o godzinie 9-tej zrana, na którą pozostała wdowa z synami zaprasza. —21154—

† We czwartek, dnia 25 b. m., jako w pierwszą bolesną rocznicę śmierci ś. p. Balbiny z Jaworskich Gizińskiej, odprawioną zostanie o godzinie 9 i pół zrana, w kościele Wszystkich Świętych na Grzybowie, żałobne nabożeństwo za spokój jej duszy, na które pozostały mąż wraz z dziećmi zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych. —21131—

† We czwartek, dnia 25 b. m., o godzinie 10-tej zrana, w kościele Przemienienia Pańskiego przy ulicy Miodowej, odbędzie się nabożeństwo żałobne za spokój duszy ś. p. Ludwika z Głogowskich Kobylńskiej, jako w rocznicę imienia zmarłej, na które pozostała matka w swoim i nieobecnego zięcia imieniu zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych. —21054—

† Jutro, dnia 25 b. m., jako w dniu imienia ś. p. Ludwika Kiełpińskiego, odbędzie się nabożeństwo w kościele św. Krzyża, o godzinie 11-tej zrana, na które pozostała matka wraz z siostrą i braćmi nieboszczyka zaprasza krewnych i żyjących. —21028—

† W dniu 25 sierpnia, we czwartek, jako w dzień imienia ś. p. Ludwika Kolnarskiego, odbędzie się żałobna wotywa, o godzinie 11-tej zrana, w kościele św. Józefa, obok skweru, na którą pozostała familja zaprasza przyjaciół i znajomych zmarłego. —21124—

† W dniu 25 sierpnia, we czwartek, o godzinie 9-tej zrana, w kościele powązkowskim odbędzie się nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Ludwika z Boguckich Monopczyńskiej, na które pozostały mąż zaprasza rodzinę, krewnych i znajomych. —21044—

† W dniu 25 sierpnia, we czwartek, jako w rocznicę imienia ś. p. Ludwika Jabłońskiego, i rocznicę śmierci Heleny z Kozubowskich Chociszewskiej, odbędzie się nabożeństwo żałobne, o godzinie 11-tej zrana, w kościele Narodzenia N. Marii Panny na Lesznie, na które pozostała żona i siostra zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych. —21031—

† W dniu 25 b. m., we czwartek, o godzinie 10-tej zrana, w kościele św. Józefa na Krakowskim-Przedmieściu, obok skweru, odbędzie się żałobne nabożeństwo, jako w dniu imienia ś. p. Ludwika Pomianowskiego, na które rodzice z rodzeństwem zapraszają krewnych i znajomych. —21063—

† W dniu 26 b. m., w piątek, jako w pierwszą bolesną rocznicę śmierci ś. p. Tomasza Janiszewskiego, naczelnika oddziału banku w Lublinie, odbędzie się nabożeństwo żałobne za spokój jego duszy w kościele św. Józefa na Krakowskim-Przedmieściu, obok skweru, o godzinie 10-tej zrana, na które w ciężkim smutku pogrążona żona i dzieci uprzejmie zapraszają krewnych, przyjaciół i kolegów. —21021—

† We czwartek, dnia 26 b. m., odbędzie się w kościele św. Krzyża, o godzinie 10 i pół zrana, nabożeństwo za duszę ś. p. Franciszka Węgleńskiego, na które pozostała wdowa zaprasza przyjaciół i znajomych. —21118—

† Ś. p. Barbara z Chmielewskich Chabińska, wdowa po b. kasjerze drogi żelaznej warszawsko-wiedeńskiej, zmarła w dniu 22 b. m. Pozostała familja zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych na wyprowadzenie zwłok z kościoła Wszystkich Świętych na Grzybowie, jutro, dnia 25 b. m., o godzinie 2-iej po południu, na cmentarz powązkowski. —21147—

† Ś. p. Janina Oraczewska, przeżywszy lat 5, w dniu 23 sierpnia r. b. oddała Bogu ducha. Stroskani rodzice zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych na wyprowadzenie zwłok z domu nr 29, przy ulicy Nowy-Swiat, w dniu jutrzejszym, o godzinie 5-tej po południu, na cmentarz powązkowski. —21153—

† Ś. p. Aleksander Belke, syn obywatela i b. właściciela apteki, po długiej i ciężkiej chorobie, przeżywszy lat 30, w dniu 23 sierpnia r. b. przeniósł się do wieczności. Pozostali w smutku rodzice wraz z rodzeństwem zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych na wyprowadzenie zwłok dnia 25 b. m., we czwartek, o godzinie 5-tej po południu, z kaplicy ewangelickiej przy ulicy Mylnej, na cmentarz tegoż wyznania, odbyć się mające. —21077—

† Niniejszem składam serdeczne podziękowanie Jks. Siwierskiemu za ostatnią religijną przysługę dla ś. p. męża mego Adolfa Zejdowskiego, oraz wszystkim uczestniczącym przy wyprowadzeniu zwłok na miejsce wiecznego spoczynku, jak niemniej gorące dzięki kolegom brata mego, którzy na swych barkach ponieśli do grobu zwłoki męża, oby Pan Bóg wynagrodził ten czyn przyjaźni, za którego jeszcze raz serdecznie Bóg zapłać.

Przytem proszę na żałobne nabożeństwo za ś. p. męża w dniu 25 b. m., o godzinie 11-tej zrana, w kościele Przemienienia Pańskiego przy ulicy Miodowej, odbyć się mające. Laura z Sławińskich Zejdowska. —21116—

† Ś. p. Bronisława z Kowalskich Przedworska, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzonej św. Sakramentami, przeniósł się do wieczności w dniu 23 sierpnia. Pograżony w smutku mąż zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych na żałobne nabożeństwo, odbyć się mające we czwartek, dnia 25 b. m., w kościele św. Barbary na Koszykach, o godzinie 9-tej zrana, a następnie na wyprowadzenie zwłok z tegoż kościoła na cmentarz powązkowski, o godzinie 5-tej po południu. —21105—

Telegramy własne

„Kurjera Warszawskiego.“

Petersburg 23-go sierpnia.

Wszystkie dzienniki dzisiejsze poświęcają artykuły wstępne rezultatom wyborów we Francji, uważając je jako stanowcze zwycięstwo umiarkowa-

negu republikanizmu, reprezentowanego przez Gambettę i stanowczą porażkę „nieprzejednanych“.

Petersburg 23-go sierpnia.

Dzienniki donoszą, że onegdaj odebrał sobie życie dyrektor szkoły wojennej imienia W. Ks. Konstantego generał-lejtnant Schmidt.

Petersburg, 23-go sierpnia.

Z powodu ukończonych wielkich manewrów dzienniki *Praw. wiest.* ogłasza Najwyższe podziękowanie głównodowodzącemu gwardją i wojskami petersburskiego okręgu wojennego W. Ks. Włodzimierzowi za porządek i znajomość służby wojsk.

KRONIKA TELEGRAFICZNA.

× **Paryż 22-go sierpnia.** — Z kolonii senegalskiej donoszą do *Temps*, iż żółta febra szerzy tam jeszcze wielkie spustoszenia; w dniu 4-ym b. m. straszna ta choroba zabrała między innymi ofiarami admirała de Lanneau, a w dniu 8-m t. m. jedynie 80 osób.

× **Madryt 22-go sierpnia.** — Z wyspy Lugon donoszą, iż uragan zniszczył tamże 467 domów; zbiory również bardzo ucierpiały.

× **Londyn 22-go sierpnia.** — *Daily News* donoszą, iż w okręgu Ratnapura (Ceylon) odkryto niezwykle wielki szafir; wartość jego oceniono na 14,000 funtów szterlingów.

× **Londyn 22-go sierpnia.** — W ciągu ubiegłego tygodnia zatono 17 brytyjskich i zagranicznych okrętów. Od początku r. b. rozbiło się 1031 statków. Przy tych katastrofach utraciło życie 36 osób. Straty oceniają na trzy miliony funtów szterlingów.

× **Dublin 22-go sierpnia.** — Na mocy *Coercion Act*, aresztowano w Ballylanders prezydenta, sekretarza i dwóch członków ligi rolnej; dwóch zaś podejrzanych puszczono na wolność.

× **Strassburg 22-go sierpnia.** — Alzacja i Lotaryngja liczy ogółem ludności 1,566,670 dusz; sam Strassburg posiada 104,471 mieszkańców.

× **Stuttgart 22-go sierpnia.** — W fabryce broni Mausera w Oberdorf znajduje się obecnie pięciu oficerów serbskich, dozoruujących wykończenia zamówionych przez ich rząd w wspomnianej firmie 100,000 karabinów.

× **Frankfurt n. M. 22-go sierpnia.** — Od kilku dni pokazują tu dziwne natury, dwie zrosnięte dziewczynki, liczące obecnie prawie półrocze. Nazywają się one Józefa i Rozalia Blazek i są córkami czeskiego włościanina. Mają wygląd bardzo miły.

× **Heilbronn 22-go sierpnia.** — Od dnia 14-go do 17-go września odbywać się tu będzie kongres hodowców winogron.

× **Hamm n. S. 22-go sierpnia.** — W sąsiedniej fabryce prochu reńsko-westfalskiego Towarzystwa akcyjnego nastąpił wybuch; jeden robotnik zabity, a pięciu innych rannych.

× **Berlin 22-go sierpnia.** — W lipcu wydarzyło się na drogach niemieckich 9 wypadków i siedm starć na wolnej drodze, 17 wypadków i dziewięć starć na stacjach i 110 różnych wypadków; ogółem poniosło uszkodzenia osób 121.

× **Wiedeń 22-go sierpnia.** — Cesarz Franciszek Józef I przyjął przedstawione plany przebudowania i rozszerzenia Burgu; roboty te potrwać mają dziesięć lat.

× **Wiedeń 22-go sierpnia.** — Znakomity francuski aeronauta Eugeniusz Godard przedsięwziął wczoraj po południu zapowiadzaną podróż napowietrzną z „Nowego Świata“ balonem „Le nouveau monde“. Napelnienie balonu trwało od godziny 9-tej rano do szóstej wieczorem. „Nouveau monde“ obejmie prawie sto tysięcy litrów gazu i ma trzynastcie metrów w średnicy i około 24 metrów wysokości. W koszu zajęło miejsce sześć osób, a mianowicie sprawozdawca *Pressy*, dwóch innych dziennikarzy, dwóch amatorów i p. Godard. Balon wzniósł się w górę o godzinie 6 minut 40, spadł zaś wśród grzmotów, błyskawic i piorunów o godzinie 8 wieczór w Klosternburgu do Dunaju na ławę piaszczystą. Podróżnicy napowietrzną znajdowali się w wielkim niebezpieczeństwie i sądzili się już za straconych.

× **Tunis 22-go sierpnia.** — Sprawa morderstwa maltańczyka w Sousse powieszony został onegdaj w Bek-Zulka; przed egzekucją oprowadzano go po ulicach z gołą głową, ze związanymi rękami i z powrozem na szyi.

Przegląd polityczny.

Najważniejszym wypadkiem chwili, jest wynik wyborów niedzielnych do francuskiej izby deputowanych. Nie mamy jeszcze doniesień ze wszystkich okręgów wyborczych, których posiada Francja 553. To wszakże, co przyniosły nam wczorajsze depesze, jako rezultat z 512 okręgów, pozwala nabrać stanowczego wyobrażenia o sytuacji politycznej. Rzeczpospolita odniosła zwycięstwo, którego zresztą byliśmy pewni. W 512 okręgach wyborczych (z której to cyfry odjąć należy 55 okręgów, gdzie odbędą się wybory uzupełniające) zwyciężyło 340 republikanów, należących bądź do lewicy umiarkowanej, bądź do „unji republikańskiej“, t. j. stronnictwa Gambetty. Byłoby ważnem i ciekawem wiedzieć, ilu wybranych w liczbie 340 należy do lewicy umiarkowanej, a ilu do Gambetty? Biuro telegraficzne na razie pomieszało obydwa odcienie, jakkolwiek amalgamat ten nie określa dokładnie położenia. Możemy jednak co do tej okoliczności wyciągnąć pewien wniosek z telegramu berlińskiej *Nord. Alg. Ztg.* Pismo to w jednej z depesz swoich paryskich z d. 22-go b. m., wysłanej w chwili, gdy wiadomym był dopiero rezultat z 364 okręgów, zawiera obliczenie krzeseł zyskanych i u-

traconych przez rozmaite stronnictwa. Znajdujemy tam wiadomość, iż z pomiędzy krzeseł, zyskanych przez republikanów, wypadła 31 na lewicę umiarkowaną, 9 na „unję republikańską“, a 3 na skrajną lewicę. Jeżeli w liczbie mandatów wydanych monarchistom i bonapartystom figuruje 31 zyskanych przez lewicę umiarkowaną, a tylko 9 przez „unję“ Gambetty, słusznie wnioskować można, iż w ogólnej cyfrze 340 deputowanych, które biuro korespondencyjne zsumowało razem z dwóch odcieni partji republikańskiej, znaczna większość przypada na żywioł umiarkowany, to jest na stronnictwo Grévy'ego. Byłoby to na razie największe zwycięstwo moralne, jakie idea republikańska we Francji odnieść mogła.

Naturalnie, że najdonioślejszym epizodem niedzielnego aktu wyborczego jest historia podwójnego wyboru Gambetty w dwóch belwileńskich okręgach: Ménilmontant i Charonne.

Biuro telegraficzne podaje w tej mierze cyfry tak chaotyczne, iż dokładnej potrzeba je poddać krytyce, zanim dojdzie się do rezultatów, wprowadzić nie stanowczych, ale prawdopodobnych.

W pierwszym okręgu Belwileńskim otrzymał Gambetta na 8,904 głosujących 4,519, ponieważ zaś absolutna większość wymagała głosów 4,453, Gambetta przeto zwyciężył tutaj Zygmunta Lacroix absolutną większością 66 głosów. W drugim okręgu wyborczym głosowało 10,046 wyborców; depesza biura telegraficznego wykazuje 4,895 głosów za Gambettą, a zarazem dodaje, iż otrzymał *jeden głos większości*. Dwie te wersje nie zgadzają się ze sobą. Gdyby bowiem Gambetta jednym tylko głosem zwyciężył, musiałby mieć nie 4,895, ale 5,023 głosów. Pierwsza zaś cyfra jest wprost niewystarczającą i tłumaczyłaby nam dalszą wiadomość depeszy, iż wybór jego w tym okręgu został zakwestjonowany, gdyż Gambetta nie otrzymał bezwzględnej większości.

Na sprzeczność tę rzucają wszakże światło, co prawda, nie całkiem jeszcze jasne, dwie depesze wiedeńskiej *Pressy*. W pierwszej powiada ona, że „w drugim okręgu wyborczym w Belleville potrzebny będzie powtórny balot“; w drugiej, wysłanej już po północy w niedzielę, powiada, iż Gambetta, przy *powtórnym* wyborze w drugim okręgu belwileńskim otrzymał jeden głos większości, został przeto stanowczo wybranym.

Zdaje się przeto, iż w okręgu tym przedsięwzięto niezwłocznie wybór powtórny, skoro pierwszy nie wydał stanowczego rezultatu, co tem łatwiej przypuszczać można, iż, jak *Gazeta Kolońska* donosi, głosowanie w Belleville'u ukończyło się bardzo wczesnie. Można było zatem niezwłocznie podjąć drugą próbę. W takim razie jednak rodzi się kwestja, jak można było zarządzać powtórne głosowanie w tymże samym dniu, skoro konstytucja określa, iż wybory uzupełniające nastąpić mają dopiero w ośm dni po pierwszym głosowaniu.

Być wszakże może, iż artykuł ten prawa dał się w jakiś dopuszczalny sposób obejść. W takim tylko razie pogodzić można cyfrę 4895, którą miał otrzymać Gambetta, z wiadomością, iż otrzymał on jeden głos większości. Może depesze dzisiejsze wyjaśnią nam już te sprzeczności; najprawdopodobniej wszakże poinformują nas dokładniej dopiero dzienniki zagraniczne.

W każdym razie pozostaje faktem: a) że Gambetta zwyciężył w obu okręgach belwileńskich, b) że otrzymał on w Belleville w r. 1881 niewiele głosów, jak 9,300, podczas gdy w tymże samym okręgu r. 1869 zgromadził ich 21,500. Nieprzyjemny to rezultat dla „dyktatora pałacu burbońskiego“, jakkolwiek nie czyni mu ujemy, gdyż nie pobiły go żywioły przeciwniejsze i dojrzałe, ale radykalni i komuniści. W każdym razie przeciwnicy Gambetty nie ośmielają wyzyskać owej „większości jednego głosu“ na niekorzyść uroku „wszechwładnego“ dyktatora, który dowiódł poniesioną w Belleville klęskę, że wszechwładza jego nie sięga wszędzie. Wybór jego, dokonany jednym głosem, to bowiem prawie klęska i staje tem samem w jednym szeregu z głosowaniem senatu przeciw skrutynium z list.

Jedynę to zresztą przykre doświadczenie Gambetty z tego dnia. Zresztą na całej linii wyborczej w Paryżu zwyciężyła jego gwardja: Brisson, Spuller, Tirard itp. Wybór współzawodnika jego, Clémenceau, redaktora *Justice* był tak dalece zapewnionym, iż Gambetta z trafnym zmysłem politycznym poparł nawet kandydaturę jego w *République française* i zaliczył go do kandydatów swojego komitetu, przeciw czemu znova gorąco zaprotestował Clémenceau. W jednym tylko okręgu paryskim powtórzy się głosowanie z rezultatem dla Gambetty niepewnym, w okręgu, w którym bonapartysta Godelle współzawodniczy z znanym ekonomistą Fryderykiem Passy'm. Drugi wybór uzupełniający w Paryżu pomiędzy Ranc'em i Kamillem Farcy'm jest mniejszej wagi, obydwa bowiem są gambettystami.

Telegramy.

(Ajenoci telegraficznej Rudolfa Okręta.)

Paryż 23-go wieczorem. — Całkowity rezultat wyborów: Na 548 okręgów (we Francji i Algierji) uskuteczniiono ostatecznie 483 wyborów. W 65 okręgach odbędą się wybory ściślejsze. Ponownie wybrano 364 deputowanych, z tych należy 303 do lewicy, 60 do prawicy izby. Liczba wybranych republikanów wynosi ogółem 398, zaś rojalistów i bonapartystów łącznie 85. Republikanie pozyskali 54 okręgów, z których 14 wybierało dawniej rojalistów, 13 zaś jest nowych okręgów wyborczych. Bonapartyści zdobyli 2 mandaty a rojaliści 7 z dotychczasowych republikańskich okręgów; tak więc czysty przyrost mandatów po stronie republikańskiej wynosi 45. Dwa okręgi odebrali bonapartyści rojalistom. Wybrani dotychczas (398) republikanie rozpadają się na poszczególne odcienie, jak następuje: lewy środek 40 krzeseł, lewica 159, unja republikańska 170, lewica skrajna 28.

Paryż 23-go. — Z okoliczności dokonanych wyborów *Temps* pisze, że Gambetta jest obecnie tym mężem, który ma za sobą znaczną większość narodu, a przeto postawiony on został w konieczności ujęcia kierownictwa rządu, co bezwarunkowo wymaga utworzenia ministerjum Gambetty.

Bern 23-go. — Rada związkowa zabroniła pobytu w Szwajcarii księciu Krapotkinowi, rewolucjonście obecnie zamieszkującemu w Genewie.

Wiedeń 23-go. — *N. W. Tagbl.* dowiaduje się, że w ministerjach mają być ustanowieni referenci specjaliści dla krajów koronnych, które nie mają (jak Galicja i Czechy) swoich ministrów. Referenci owi, którzy opracowywać mają sprawy ich krajów dotyczące, będą powołani z pośród odnosnych narodowości.

Peszt 23-go. — *N. Pester Journal* ogłasza tekst świeżo wydanego tajnego reskryptu ministerjalnego w sprawie propagandy panslawistycznej. W reskrypcie powiedziano: „Wedle otrzymanych poufnych informacji, serbski metropolita otrzymał od rządu pewnego wielkiego mocarstwa znaczną sumę pieniędzy na agitację polityczną. Ma być założony wielki dziennik panslawistyczny, a następnie utworzona partja południowo-słowiańska, która kierować będzie klubami narodowymi. Na czele tych klubów mają stanąć: Risticz, Fronta Szczekowicz (profesor) i Miłojewicz (profesor). Propaganda zamierzona jest na wielką skalę.“ Minister poleca przeto władzom, aby ezuwały i o dostrzeżonych objawach rządowi donosiły.

New-York 23-go. — Członkowie skrajnej partji rewolucyjnej irlandzkiej wydali proklamację, w której powiedziano, że w ciągu jednej nocy mogą być zniszczone wszystkie okręty z flagą angielską bez względu czy się znajdują w New-Yorku, Halifaxie, Quebecu, Melbourne, Sidney, San Francisco lub Capetown. Proklamacja ostrzega wszystkich, aby począwszy od 1-go września nie używać statków z flagą angielską. Na 29 b. m. zwołano do New-Yorku meeting w celu zatwierdzenia treści tej proklamacji.

Madryt 23-go. — Emir Castelar wybrany został na posła znaczną większością głosów w Huesca.

Londyn 23-go. — Irlandzki bil rolny uzyskał już sankcję królewską.

Kair 23-go. — W Sudanie, z powodu pojawienia się jakiegoś „proroka“, były zaburzenia. Zabito 120 żołnierzy egipskich.

S Z A R A D A.

Pierwsze, drugie, trzecie w alfabecie,
Rządka jest cała na świecie.

(Znaczenie zeszłej szarady: Ekran.)

Droga żelazna warszawsko-terespolska.

Wykaz ruchu i dochodu za m. lipiec 1881 roku.

- 1) Za przewóz 52,930 pasażerów rs. 52,965 k. 78 1/2
- 2) towarów rs. 116,140 k. 19
- 3) Dochody różne rs. 1,150 k. 65 1/2

Razem rs. 170,256 k. 63.

W m. lipcu 1880 r. było dochodu rs. 156,043 k. 35.

Zatem w lipcu 1881 roku więcej o rs. 14,213 k. 28.
czyli na 9-11%.

Od 1 stycznia do 31-go lipca 1880 roku dochód wynosił . rs. 1,312,389 k. 07 1/2.

W tymże samym czasie 1881 r. było dochodu rs. 1,233,398 k. 96.

Zatem w r. 1881 dochód zmniejszył się o rs. 78,990 k. 11 1/2.
czyli na 6-01%.

— Właściciel magazynu wyrobów złotych, przy ulicy Senatorskiej, w domu przechodnim Roetzlera, **Edward Jarocki**, powrócił z zagranicy. —21159—

— Właścicielka magazynu pod firmą **J. Matu-szewski**, przy ulicy **Wierzbowej**, wyjechała do Paryża. —21112—

— **Dr Stefan Kuczyński** powrócił z za-granicy. Chorych przyjmuje u siebie w domu przy ulicy Brackiej nr 14, róg Chmielnej, wejście od Chmielnej, codziennie, prócz niedzieli, od godziny 4-tej do 6-tej po południu. —21098—

— **Dr Władysław Belkie** leczy specjalnie choroby weneryczne i skórne, Krakowskie Przed-mieście nr 10. Przyjmuje chorych od 4—6 po połud. —19913—

— **Dr Juliusz Białobrzęski** przeniósł mieszkanie na ul. Widok nr 2, porady lekarskiej udziela od 10 do 12 i od 4 do 6; niezamierzonym bezpłatnie. —19881—

— **Instytut leczniczy dra Kadlera** przyjmuje chorych z chorobami **sekretnymi** (wener.) i **skórnymi**, tak na stałe pomieszczenie, jako i przychodnię, od 10-tej do 11-tej i od 4-tej do 6-tej. Krakowskie-Przedmieście nr 38. **Porada dla niezamierzonych, na warunkach jak w lecznicach.** —20688—

— **Wszystkie damy** dbały o swoją pię-kność używają dziś „**Crème Simon**” — jedyny Cold-Cream prawdziwie skuteczny dla pielęgnowania skóry. Główna sprzedaż u **Aleksandra Kocha**, 3 Krakowskie-Przedmieście. —20591—

— **Dr Meyerson** powrócił do Warszawy, przyjmuje od godz. 4 do 6 po południu. **Orla nr 4.** —20303—

— **Dr Teodor Hering**, ordynator szpitala świętego Rocha, powrócił do Warszawy. Królewska nr 35, róg Nowożytniej. —20494—

— **Dentysta S. ROTHMANN**, wynalazca nowego systemu wstawiania zębów sztucznych, przez urząd lekarski za najlepszy uznano, leczy choroby szcęk i zębów, plombuje i znieczula ból przy wyjęciu zęba; przyjmuje od 10 r. do 6 w.—Królewska nr 37. —20681—

— **Dr med. J. Peszke** powrócił z zagranicy. Zielony plac nr 1. —20804—

— **Roman Ejchler**, właściciel zakładu fryzjer-skiego, Mazowiecka nr 5, wyjechał za granicę. —20885—

— **Dentysta Feliks Ziemiański** wrócił z za-granicy i przyjmuje cierpiących od godziny 10 rano do 1-ej z południa, a od 3-ej do 6-tej wieczorem. Kra-kowskie-Przedmieście nr 52, dom p. Maksymiljana Fajansa. —20931—

— **Michał Siemiradzki**, adwokat przysięgły, powrócił do Warszawy. Mieszka ul. Żółkiewska nr 27a. —20942—

— **Dr Zdzisław Nieszkowski** po sezonie szczytnym będzie ordynował w Meranie od 11-tej do 12-tej przed południem. Landstrasse nr 270. —20728—

— **W zakładzie nauki rzemiosł i rękodzieł dla kobiet**, Marszałkowska 53, zaczynają się kursa kroju sukien, krawatów. —19400—

— **Dr Biberstein** powrócił do Warszawy. No-wy Świat 20 (palac hr. Branickiego). —21089—

— **Rozkład godzin** przeznaczonych do przyjmowania w bezpłatnej lecznicy, urządzonej przy warszawskim zgromadzeniu siostr miłosierdzia św. Elżbiety przy ulicy Długiej (wprost Bielańskiej), gmach warszawskiego artyleryjskiego laboratorium.

Poniedziałki: od 12—1 choroby gardła: prof. Trauttmann; dr Zera i dr Anders; od 1—2 choroby oczu: prof. Wolfring i doktorzy Mikucki i Przybylski; od 1—3 choroby nerwowe, wewnętrzne, krtani i płuc: prof. Lambl i doktorzy Goldham, Olszowski, Rosenthal i Pacanowski; od 3—4 choroby chirurgiczne: prof. Kosiński i doktor Sztajner.

We wtorki: od 12—1 choroby wewnętrzne: profesor Andrejew; od 1—2 choroby kobiet: profesor Neugebauer i doktor Sztajner; od 1—2 choroby oczu: doktor Mikucki; od 2—3 choroby wewnętrzne: doktor Heinrich i doktor Sobolewski; od 3—4 choroby chirurgiczne: doktorzy: Zawadzki i Perkowski.

Weśrody: od 12—1 choroby zębów: dr Kobyliński; od 1—3 choroby oczu: prof. Wolfring i doktorzy Mikucki i Przybylski; od 1—3 choroby nerwowe, wewnętrzne, krtani i płuc: prof. Lambl i doktorzy: Goldham, Olszowski, Rosenthal i Pacanowski; od 3—4 choroby chirurgiczne: prof. Kosiński i doktor Sztajner.

We czwartki: od 12—1 choroby gardła: prof. Trauttmann; dr Zera i dr Anders; od 1—2 choroby oczu: prof. Wolfring i doktorzy Mikucki i Przybylski; od 1—3 choroby nerwowe, wewnętrzne, krtani i płuc: prof. Lambl i doktorzy: Goldham, Olszowski, Rosenthal i Pacanowski; od 3—4 choroby chirurgiczne: prof. Kosiński i doktor Sztajner.

W piątki: od 1—2 choroby oczu: profesor Wolfring i doktorzy Mikucki i Przybylski; od 1—2 choroby kobiet: prof. Neugebauer i doktor Sztajner; od 2—3 choroby wewnętrzne: profesor Andrejew; od 2—3 choroby wewnętrzne: prof. Łuczkiwicz; od 3—4 choroby chirurgiczne: doktorzy Zawadzki i Perkowski.

W soboty: od 12—1 choroby kobiet: doktor Ficki; od 1—2 choroby oczu: profesor Wolfring i doktorzy Mikucki i Przybylski; od 2—3 choroby oczu: doktor Harten; od 3—4 choroby chirurgiczne: profesor Elremowski i doktorzy: Kruszewski i Starynkiewicz.

Cena okowity z dnia 24 sierpnia.
Hurt. skład. wiadro rs. 8.00, garniec rs. 2.60.

— Wysokość wody na rz. Wiśle stóp 3 cali 5.

Teatr Wielki.

Dziś: „Carlo il Temerario”, „Wesele w Ojcowie” oraz „Tańce perskie”.

Teatr Letni.

Dziś: „Nad ranem”, „Pan Benet”, „Jesienią”, oraz „Zbudziło się w niej serce”.

Jutro: „Kumoszki windsorkie”.

Przez Rząd zatwierdzony i kancjonowany
DOM KOMISSOWY
pod firmą

SALA LICYTACYJNA PRYWATNA
Miodowa Nr 11.

1) Przyjmuje na sprzedaż z wolnej ręki lub przez licytację wszelkie ruchomości: meble, dywany, futra, ubrania, biżuterie, rzeczy sztuki, ekwipaż, instrumenta muzyczne i t. p.

2) Na zlecenie kupuje i sprzedaje wyż wymienione przedmioty, jakoteż wyroby i towary od fabrykantów i kupców.

3) Wymienia meble. Zapas nowych i używanych wielki na składzie.

Otwarta codziennie od godziny 9-tej do 7-mej wieczorem. W święta od 12—3. K5216

Balsam roślinny

do farbowania włosów

Treu & Noglisa w Berlinie,

uważany być może za najdoskonalszy oraz najmniej szkodliwy środek do farbowania siwych włosów, którym w krótkim czasie przywraca pierwotny ich kolor bez brudzenia skóry.—Oczyszcza głowę z łupieżu, nadaje włosom połysk i miękkość i utrzymuje ich na długo w przywróconym pierwotnym kolorze.—Flaszka jedna wystarcza na kilka miesięcy.—Cena rs. 2 kop. 25 za 1/2 fl. rs. 1 kop. 20, z przesyłką pocztą o 30 kop. drożej.—Główny i jedyny skład na całe Cesarstwo w Perfumerji specjalnej 20592 D

Aleksandra Kocha,
obecnie Krak.-Przedmieście Nr 83.

TROAKARY

puszczadza, igły do zawłok, serengi, jak również wszelkiego rodzaju narzędzia weterynaryjne, poleca

Zakład Fizyczno-Mechaniczny

JAKÓBA PIK,

Optyka i Mechanika m. Warszawy,
Miodowa Nr 497A. 15814K

Na zasadzie pozwolenia Władzy Szkolnej, z początkiem roku szkolnego, otwieram

SZKOŁA REALNA

czteroklasową, z programem szkół rządowych i w połączeniu z klasą wstępną i pensjonatem. Konwersacja w języku angielskim, francuskim, niemieckim i włoskim, lekcje gimnastyki, tańca i fechtunku, należą do ogólnego kursu pensjonarzy i tak zwanych półpensjonarzy, bez dopłaty oddzielnej.

Zapis i egzamina wstępne, zacząć się 20 Sierpnia, lekcje zaś rozpoczyna się 1 Września r. b.

Warszawa, róg ulicy Marszałkowskiej i Jerozolimskiej Nr 23b.
Lektor języka angielskiego przy Uniwersytecie Warszawskim **Herman Benni.**

SIATKOWE KAFTANIKI

Karola Mez i Synów.

Zalecane przez najslawniejszych lekarzy.

Wzmocniają skórę, zabezpieczają od przeziębienia i reumatyzmu, przy odpowiednim ubraniu chłodzą w lecie i utrzymują ciepło w zimie. Są zdrowe, przyjemne w noszeniu, wygodne, trwałe i tanie.

Prawdziwe kaftaniki Meza sprzedają się:

w Warszawie u Władysława Strakacz, Miodowa 11 (detalicznie i hurtownie) T. Strakacz i Syn, Miodowa 12, w magazynie „Arthur” Elektoralna 6.

w Płocku—w Magazynie J. Wiśniewskiego.

Na każdym prawdziwym kaftaniku Meza znajduje się pieczęć niebieska firmy Karola Mez i Synów, na którą pro-

12449K



simy kupujących zwracać baczność uwagę.

Nowo-otworzona Fabryka

Smarowideł do wozów i Oliwy do maszyn

pod firmą

TUŁODZIECKI i KIRSZENSTEIN

w Warszawie, za Rogatkami Moskiewskimi,

poleca nowe swoje przedsiębiorstwo krajowe, w nadziei, że dobrocią wyrobu i niskimi cenami, potrafi zjednać sobie zaufanie i względy Szanownej Publiczności.

Wszelkie zlecenia i korespondencję, uprasza się adresować do Kantoru fabryki

ulica Niecała Nr 7.

Przybory do Aparatów kościelnych,

przydatne dla osób wyrabiających aparaty, złożone w komis do sprzedania — Krakowskie-Przedmieście Nr 22, naprzeciw ulicy Hr. Berga 1-sze piętro. 20696K

Do dobrze wprowadzonego interesu eksportowego w jednym z najznaczących miast nadbałtyckich poszukuje się cichego lub też czynnego 20625K

Wspólnika z kapitałem.

Łask. of. pod lit. K. L. uprasza się do Ekspedycji Ogłoszeń Hugo Langewitz w Rydze.

CENY ZBOŻA

za pud na stacji „Praga” drogi żelaznej
warsz.-teras. z d. 23 sierpnia 1881 r.

Fszénica	wyborowa.....	151	150
	średnia.....	147	149
Żyto	wyborowa.....	106	110
	średnia.....	104	105
Jęczmień	wyborowy.....	98	98
	średni.....	95	97
Owies	wyborowy.....	98	98
	średni.....	95	97
Gryka	wyborowa.....	91	91
	średnia.....	88	88
Kasza jaglana	wyborowa.....	—	—
	średnia.....	—	—

B. Werner et Comp.

Kurs giełdy warszawskiej.

dnia 24 sierpnia 1881 r.

Weksle.	Z końcem zru dy	
	žadano	puccano
Berlin 100 m. z kr. term.	45 47	—
Londyn 1 f. st. „	934	—
Paryż 100 fr. „	37 20	—
Wiedeń 100 gul. „	80.—	—
Papiery publiczne.		
4% L. zast. 3 okr. s. I i II	98 60	—
5% L. z. nowe z r. 1869 d.	98 25	—
„ „ „ „ „	94.—	—
List. zast. m. Warsz. ser. I	93.70	—
„ „ „ „ „	91.90	—
List. z. m. Łodzi ser. I i II	86.60	—
4% Listy likwidacyjne d.	86.50	—
„ „ „ „ „	—	—
Bil. Ban. Ces. s. I, II i III	—	—
Ros. Poż. Prem. z r. 1864	—	—
1866	—	—
I Pożyczka wschod. rs. 100	91.60	—
II „ „ „ „ „	91.60	—
III „ „ „ „ „	91.60	—
Akcie i obligacje.		
Akt. dr. ż. W.-W. rs. 100	—	—
Akt. dr. ż. W.-W. rs. 100	—	—
Akt. dr. ż. Warsz.-Teresp.	—	—
Akt. dr. ż. Fabrycz.-Łódz.	—	—
Akt. Banku Handl. w War.	300.	—
Akt. Banku Dysk. w War.	313.	—
Akt. Banku Handl. w Łodzi	—	—
Akt. Warsz. t. ub. od ognia	160.	—
Akt. Warsz. t. fabr. cukru	850.	—
Akt. t. fabr. cukru Józefów	350.	—
Akt. Dobrzeł. t. fabr. cukru	—	—
Akt. t. Lilpop. Rau i Lew.	—	—
Akt. tow. fabryki machin	—	—
Akt. tow. Łazien. i Łażni	—	—
Akt. tow. zakł. rzędz. Zaw.	—	—

Od Listów Zastawnych 4% k. 68¹/₁₀.
Od Listów Zastaw. nowych 5% k. 86¹/₁₀.
Od List. Zast. m. Warsz. ser. I i II k. 193¹/₁₀.
Od Listów Zast. m. Łodzi k. 156¹/₁₀.
Od Listów Likwidacyjnych k. 92¹/₁₀.

Koleje żelazne	Odehod.	Przych.
	godziny i minuty	
Warsz.-wiedeńska:		
Pospieszny 3 klasy.....	6—r. 9 50 w.	
Osobowy 3 klasy.....	11 10 r. 5 55 p.	
Osobowy 3 klasy.....	7—p. 10 10 r.	
Pociąg pociąg łączący się z d. o. Łódźką.		
Kurierski 2 klasy.....	9 40 w. 6 10 r.	
Roboczy: poniedz. środ. piąt.	8 25 r. 8 10 w.	
Warsz.-bydgoska:		
Osobowy 3 klasy.....	7—r. 10 35 w.	
Kurierski 2 klasy.....	2 35 p. 2 45 p.	
Osobowy 3 klasy.....	4 45 w. 9 15 r.	
Roboczy: poniedz. środ. piąt.	8 25 r. 8 10 w.	
Warsz.-terespolska:		
Pocztowy 3 klasy.....	11 20 r. 7 11 w.	
Kurierski 2 klasy.....	3 50 p. 1 37 p.	
Osobowo-towarowy.....	7 12 w. 7 34 r.	
Warsz.-petersburska:		
Osobowy 2 klasy.....	9 30 r. 7 33 w.	
Osobowy 3 klasy.....	6 43 w. 3 53 r.	
Pocztowy 3 klasy.....	11 20 w. 10 20 r.	
Nadwiśl. do Miławy:		
Pasażerski.....	10—r. 8 24 w.	
Pocztowy.....	6 17 w. 10 31 r.	
Nadwiśl. do Kowla:		
Pocztowy.....	2 10 p. 2 37 p.	
Pasażerski.....	10—w. 9 10 r.	
Osobowo-miejscowy.....	7 52 r. 10 27 w.	
Obwodowa:		
Z dworca wiedeńskiego.....	1 10 p. 11 26 r.	
Z upoważnienia władzy Szkolnej	20091K	

Stacja dla uczni

ul. Krakowskiego-Przedmieście, mieszkania 7.—Warunki przystępne.

W Szkole Filologicznej

czter. klasowej, z klasą wstępną i pensjonatem, mieszczącej się w domu przy ulicy Smolnej pod Nr 17, zapis uczniów trwać będzie do 20 Sierpnia (1 Września) r. b; z dniem 20 Sierpnia (1 Września) rozpoczyna się lekcje. Nauczyciel języków starożytnych przy Gimnazjum IV w Warszawie. 20428K

Józef Radziukina.

Z pozwolenia władzy Naukowej przyjmuję jak w latach poprzednich

UCZNI,

Zakładów Naukowych na stół i mieszkanie, zapewniając troskliwą opiekę i konwersację w języku francuskim, przytem może być fortelepian i pomoc w naukach.—Chmielna Nr 33, mieszkania Nr 5. 19990K

PANNY

Potrzebne są panny kompletnie uzdolnione do życia na maszynach Wheelera i Wilsona, oraz panna dokładnie obznajomiona z układaniem krepiśków na maszynie Singera.—Wiadomość w fabryce Pańska Nr 22 mieszkania Nr 1, od 9 rano do 12 $\frac{1}{2}$ w południe. 21110K

Lokal fabryczny

Jest do wynajęcia od św. Michała r. b. z motorem siły 4 koni, gdzie dotychczas mieści się fabryka kapeluszy filcowych. W razie ządania może być wynajęty cały dom z innemi prywatnemi mieszkaniami.—Wiadomość u właściciela domu Nr 41, ulica Żelazna. 21085—K

Biuro Kaucjonowane
Rekomendacji Guwernan-
tek, Guwernerów i Bon

Nauczycielki wyższej
HELENY DĄBROWSKIEJ,
w Warszawie, przy ul. Krakowskie Przedmieście Nr 43, obok skweru, ma do umieszczenia Guwernerów, Guwernantki i bony różnej narodowości i z rozmaitym stopniem wykształcenia. Na ządanie stron interesowanych sprowadza cudzoziemców z zagranicy w krótkim czasie. 21125K

PANNA

Potrzebna jest zaraz któraby znała dokładnie krój sukien damskich, na wyjazd.—Leszno Nr 24, mieszkania 26. 21146—K

Rodowita Paryżanka

dziela lekcje konwersacji codziennie godzinę, za rs. 3 miesięcznie.—Elektoralna Nr 30, mieszkania Nr 22. 21040K

Pianino palisandrowe

7 oktavach, Berlińskiej fabryki Hartmana, ale używane.—Wiadomość ulica Włók Nr 7, mieszkania 10, stróż wskaże. 21113—K

OBIGIA jak zawsze
NAJTANIEJ
PAPIEROWE polecają

SEWERYN MAZUR i S-ka,
Plac Teatralny, obok Ratusza.



Piekarnia Nowa Aleksandra Łapińskiego

przy ulicy Nowy-Swiat Nr 74, wprost Świętokrzyskiej.

Będąc w posiadaniu pieca, nowej n nas konstrukcji o dwóch trzonach, z tyłu opalanego. do wypiekania nie tylko chleba, (co było i u nas znane) ale bułek, rogalków i wszelkiego pszennego pieczywa, Piekarnia Nowa jest w możności dostarczania dla konsumentów wciąż — bez przerwy **świeżego pieczywa.**

Z uwagi zaś na znużoną pracę i często niekształtne formowanie kajzerki ręką ludzką, Piekarnia Nowa zaopatrzoną jest w maszyny do wyrobu tychże, które wraz z innemi produktami wypiekane będąc w nowym piecu czysto i należyście, dostarczane są w stanie świeżym do filij i niektórych sklepów tu poniżej wymienionych, **pieć razy na dzień** a mianowicie:

1-sze przed godziną 6-tą rano. 2-gie o godzinie 8-ej rano. 3-cie o godzinie 12-tej w południe. 4-te o godzinie 5-tej po południu. 5-te o godzinie 7-mej wieczorem.

Odtąd więc, kupujący mają prawo domagać się: zawsze **świeżego pieczywa**, z wyjątkiem pochodzącego z nocej produkcji, które nie może być inne, jak już nieco ocerstwiało.

Dla amatorów bardzo pięknego chleba do potraw, takowy bywa dostarczany pod nazwą **Chleb Zmudzi**, w nowych piecach — czysto bez podsypki wypiekany.

Ktoś z handlujących pieczywem, życzył sobie mieć kajzerki maszynowe i inne pieczywo z nowego pieca, pięć razy na dzień dostarczane, może zrobić zamówienie takowego, w kantorze głównym Piekarni Nowej, zobowiązując się do poboru za gotówkę. Zastrzeżenie to, robi się z powodu: że na posiadanym piecu, nie można tyle wyprodukować pieczywa, ile onego wszysej dotychczasowi poborcy potrzebują.

Prywatne domy i restauracje, będące w potrzebie posiadania świeżego pieczywa na wyjątkową godzinę przyjęcia gości, mogą również robić obstalunki bułeczek dowolnej wielkości, np. dwa razy większe od zwyczajnych.

Właściciele piekarni, którzyby sobie życzyli obejrzeć ten wielce użyteczny piec nowy jak i maszyny do wyrobu kajzerki, zechcą zgłosić się do kantoru Piekarni Nowej, a wszelkie objaśnienia chętnie im udzielone zostaną.

Pomieniony piec budował p. Karol Hailinger fabrykant z Wiednia (Unter-Döbling—Silberstrasse Nr 12), wielce zasłużony wynalazca kilku nader użytecznych machin dla piekarzy, za które jak i za skonstruowany piec piekarski, na ostatniej wystawie w Wiedniu otrzymał jedyny złoty medal, za postęp w przemyśle.

Pieczywo piekarni Nowej z ulepszonego pieca znajduje się: w Sklepie Głównym przy ulicy Nowy-Swiat nr 74, jak i we wszystkich sklepach tu poniżej wymienionych a mianowicie: 1) przy ulicy Krakowskie-Przedmieście przy dzwonnicy kościoła św. Anny Nr 64. 2) przy ulicy Chmielnej Nr 35. 3) przy ulicy Elektoralnej w domu p. Stopeczyka Nr 7 i w domu p. Grossera Nr 32. 4) przy ulicy Freta Nr 19. 5) przy ulicy Granicznej Nr 8. 6) przy ulicy Hożej Nr 1. 7) przy ulicy Królewskiej Nr 5. 8) przy ulicy Karmalickiej Nr 5. 9) przy ulicy Leszno Nr 720. 10) przy ulicy Marszałkowskiej Nr 71. 11) przy ulicy Nowopółnej Nr 1081. 12) przy ulicy Nalewki Nr 35. 13) przy ulicy Nowolipki Nr 6. 14) przy ulicy Przechodniej Nr 3. 15) przy ulicy Świętojerskiej Nr 10. 16) przy ulicy Świętokrzyskiej Nr 39. 17) przy ulicy Twardej Nr 12. 18) przy ulicy Tłomackiej Nr 11. 19) przy ulicy Widoz Nr 11. 20) przy ulicy Wspólnej Nr 1638. 21) przy ulicy Wilekiej Nr 12 i 22) przy ulicy Jerozolimskiej Nr 35. W sklepach Merkurego: 1) przy ulicy Marszałkowskiej Nr 45, 2) przy ulicy Podwal Nr 2, 3) przy ulicy Kruczej Nr 12, 4) przy ulicy Elektoralnej Nr 33 i 5) przy ulicy Twardej Nr 18. K-20476

ZAKŁAD

Artystyczno-Fotograficzny
WŁADYSŁAWA KRAJEWSKIEGO,
7. KRAKOWSKIE-PRZEDMIEŚCIE 7,
obok Cukierni p. Toura. 19688K

ZAWIADOMIENIE.

Z powodu nagłego wyjazdu do Cesarstwa jest do odstąpienia sklep produkcyjny, między hotelami.—Wiadomość w Kantorze p. Lukasa w hotelu Dziekanka. 21135—K

Ostrzeżenie.

Z powodu, że kilka osób zgłaszało się do mnie z ządaniem, wyłącznie synów moich dotychczas, oświadczam, iż żadnych długów ich płacić nie będę. 21008—K
Michał Brujowicz.

Meble Paryzkie

Garnitur salonowy, jedwabny, stół i szafa mozaikowa, szafa z lustrami i rozmaite inne meble.—Chmielna 32, mieszkania 4. 21115K

Odświeża wszelkiego rodzaju MEBLE

tak na miejscu jak i u siebie, a także przyjmuje obstalunki, na nowe roboty. 21012—K

K. Paszyński, stolarz
przy ulicy Białej Nr 4.

SKŁAD

Węgli i Drzewa Opalowego
A. RAHOZY

dawniej J. Brocka w domu przechodzącym
Świętojerska Nr 5 i Długa Nr 10.
W WARSZAWIE.

SPRZEDAJE Z DOSTAWĄ:

Korzec węg. gr. najl. zagr. rs. 1 k. —
" " kraj. " — " 95.
" " kostk. zagr. " — " 95.
" " drze. do samow. " 1. 15.
Drzewo sosn. w szczep. sąż. " 16. —
" olszowe " " 17. —
" brzożowe " " 18. —
Za porabianie sęziat drz. " 1. —
Kupującym cały wagon ustępuje się
procent. 21157K



Choroby naskórne głowy i wypadanie włosów, leczy

Pomada Deslauriers,
oraz należący do niej płyn
„BUXINE,”

które razem używane, służą do skutecznego i przedszego działania, niszczą przedko łupież, oraz wszelkie dolegliwości naskórne głowy, wstrzymują wypadanie włosów i przyczyniają się do ich wzmacniania i porostu.

Skład główny na Warszawie
u Aleksandra Kocha,
obecnie Krak.-Przedm. Nr 83.

Sposób użycia dołączony jest do każdego słoika. K-21143

Balsam Brzożowy

D-ra LANGIELA,



w skład którego wchodzi same użarawiające czynniki roślinne, a głównie świeży sok brzożowy, pomaga najsilniejszemu do odzyskania pięknej i gładkiej cery twarzy. Ułubiony ten kosmetyk, rodzajmy dla w płynie, użyty jako smarowanie przed spoczynkiem, a rano w miejsce mydła do mycia, jest najzabawniejszym środkiem na wygubienie różnych dolegliwości skórnych, jako to: opierzenie skóry, liszajów, krostek, plam czerwonych, węgry i opalenizny.—Czyni twarz zwięźłą i oświeca znowu gładką i świeżą, co szczególnie ma miejsce u osób już w starszym będące wieku.—Cena fiaski rs. 1 k. 50.

Główny i wyłączny skład
W PERFUMERJI
Aleksandra Kocha,
obecnie
Krak.-Przedmieście Nr 83.
K-21142

ZOSTAŁ OTWORZONY

SKŁAD SIANA
ulica Sienna 33,
obok Nowego-Grzybowia.

Sprzedaż na pudry i contnary
z odstawą natychmiastową. 20862—K

Wielkie Zwycięstwo!!!
tak pod względem pie-
niężnym jak higienicz-
nym, odniósł

Kreton nad Płótnem

gdyż kosztuje o 75% taniej i co do
dobroci w niczem płótnem nie ustę-
puje, słusznie więc został nazwany

ARCYDZIEŁEM

naszego przemysłu krajowego,
gdyż pod każdym względem na mia-
no to zasługuje.

KRETON ten jest nieporównany na męz-
kie i damskie koszule, na powłoczki, prze-
cieradła pod koldry i t. d., oznaczają się
śnieżną białością, gładkością i nadzwyczajną
trwałością; najslawniejsi lekarze francuzcy
i angielscy, zalecają go jako środek hy-
gieniczny na koszule, gdyż zostawia
ciało w stanie jednakowej ciepłoty i z tego
powodu nigdy człowiek zaziębić się nie może.
Znalazł ogromne powodzenie zagranicą i u
nas z pewnością należyte uznanie uzyska.

Lokietek rzadkiej dobroci **Kretonu**,
sprzedaje u degodności Szan. Publiczności
(1 1/2 lok. szeroki), po 15 kop.

Nadmieniam, że na koszule męskie wycho-
dzi 4 1/2 łokcia, na damskie zaś 4 3/4 łokcia.
Chętnie udzielam każdemu próbki bezpłatnie.

Sprzedaje także

SERWETY Himalajskie, bardzo piękne,
w przeszłościach deseniach, z Indyjskich włó-
kien, 3 lok. kwadr. mające, **stanowiące**
ozdobę salonu, po cenie nie tylko u nas
lecz nawet zagranicą niebywałej, po rs. 4
kop. 50.

w Składzie Towarów
róg Dzikięj i Nowolipek,
dom Brauna N. 1, w bramie,
pierwsze piętro, mieszka-
nia N. 4. K-18891

FABRYKA

Cholewek damskich i męzkich
Erazma Nodzeńskiego

w WARSZAWIE,
10, Miodowa 10,

poleca swój obficie zaopatrzony skład chole-
wek damskich i męzkich, różnych faconów,
dokładnie i gustownie wykończonych, z mate-
riałów krajowych i zagranicznych, jak rów-
nież wszelkie surowe materiały w zakres
fabrykacji obowią wchodzące, po nader przy-
stępnym cenach.

Przy niniejszym mam honor donieść Szan.
pp. Kupcom i Fabrykantom obowią, iż fa-
bryka moja została powiększoną i specjalnie
czego wymagają najnowsze postępy w tej
gałęzi przemysłu urządzone, przez co jestem
w możności wyroby moje z najlepszych mate-
riałów z akuratem i gustownym wykończe-
niem po niższych cenach dostarczać.

Szczytuję się dotąd zaufaniem Sz. pp. od-
bioreńców, spodziewam się że i nadal raczą
mnie swymi zleceniami zaszczycać.

Z Szacunkiem

Erazm Nodzeński,

18351k Miodowa Nr 10.

Dla Emerytów!

do wynajęcia każdego czasu w domu spokoj-
nym na parterze, z oknami wychodzącymi na
ogród Saski, dwa pokoje z przedpokojem,
Bliższa wiadomość w Składzie Maszyn, ulica
Senatorska, obok kościoła św. Antoniego.

Z upoważnienia Władzy Naukowej
z początkiem roku szkolnego 1881/2
otwieram 1-klasowy zakład naukowy
żeński. Zapis uczennic rozpocznie się
z dniem 5 (17) Sierpnia, kurs nauk zaś
1-go Września (20 Sierpnia). O czym
mam zaszczyt osoby interesowane uwiad-
omić.

Helena Bietozierska.

Ulica Wspólna Nr 34B drugi dom od
Marszałkowskiej. 19987k

Obiady prywatne

na miejscu i do domów po rs. 8, 10, 12 mie-
sięcznie. — Żorawia Nr 10, mieszk. 8. 20382k

W Drukarni Kurjera Warszawskiego. — Plac Teatralny Nr 473c (nowy 5).

Redaktor Wacław Szymanowski. — Wydawca Gustaw Gebethner.

Od 1856 roku istniejąca
FABRYKA WYROBÓW PLATEROWANYCH
BRACI HENNEBERG

w Warszawie, ulica Wolska Nr 15,

Skład Główny Krakowskie-Przemieście, wprost kościoła S-tej Anny,
poleca gustowne i trwałe swoje wyroby.

Zwracamy szczególną uwagę na wyroby w naszej fabryce od kilku lat wyższego
gatunku natrycia stołowe, na zupełnie białym metalu, srebrzone, — które na-
wet po zupełnym wytarciu się srebra, zachowują swoją białość.
Cenniki ilustrowane na żądanie franco, przesyła się.

K-20835

Został otworzony Magazyn Mód wraz z Pracownią
Sukien, Okryć i Strojów Damskich pod firmą:

„CAROLINE“

Marszałkowska Nr 54.

Wszelkie zamówienia przyjmują się z materiałów własnych i przyniesionych.
Zawiadamiając o tem Szanowną Publiczność, polecam się Jej łaskawym względem.

K-20382

Karolina Dzięwińska.

Zakład Fryzjerski

LEONA & Comp.

przy ulicy Nowo-Senatorskiej Nr 4.

**w lokalu zajmowanym poprzednio przez firmę da-
wno już zmarłego Aleksandra Kocha.**

Wielki dobór włosów dla Dam i Buduar do czesania. Dwa Salony dla
Panów urządzone z wielkim komfortem. Maszyna Angielska ulepszona do czyszczenia
włosów z łupieżu. Umywalnie urządzone na wodociągach. Przysznice Paryżskie do
mycia głów. Shampooing Fotele ulepszonej konstrukcji z podpórkami do strzyżenia i go-
lenia. — Ceny jak w innych tego rodzaju Zakładach.

K-20087

Warszawskie Przedsiębiorstwo Asfaltowe,

zajmowadziwszy rozwójkę gorącej masy asfaltowej po mieście, w umyślnie
na ten cel zbudowanych wozach, jest w możności dokonywać reperacji
wszelkich pokładów asfaltowych, choćby najmniejszych wymiarów
co do powierzchni — poczynając od kilku stóp kwadratowych. K-18459

Kantor ulica Włodzimierska Nr 11a.

ZAWIADOMIENIE

Skład perfum i Kosmetyków zagranicznych, oraz Galanterji

Aleksandra Kocha

który dotychczas egzystował przy ulicy Nowo-Senatorskiej pod Nr 4,
przeniesiony został z całym zapasem towarów do nowego lokalu

przy ulicy Krakowskie-Przemieście Nr 83.

obok domu przechodniego Roeszlera.

W nowym lokalu prowadzony będzie jedynie tylko handel specjalny towarów
perfumeryjno-kosmetycznych **hurtowo i detalicznie**, który firma rozwija na
większą jeszcze skalę, bacznie na najniższe ceny za najlepszy towar.

Zwraca się przytem uwagę, iż Skład powyższy niema nic wspólnego z po-
dobnym że zakładem otworzonym w lokalu przy ul. Nowo-Senatorskiej dawniej
zajmowanym przez firmę **Aleksandra Kocha**, o czym ma zaszczyt podać do
publicznej wiadomości.

K-20104

**Skład Główny wód mineralnych na-
turalnych, przy Apteczce Magistra**
Farmacji

L. ZIEMIŃSKIEGO

w Warszawie, przy ulicy Marszałkowskiej,
wprost Zielonego Placu,

zawiadamia, że nadszedł nowy transport wód
mineralnych leśkarskich, ze źródeł krajowych
i zagranicznych, oraz produktów źródłowych
do wewnątrz i do kąpiei zalecanych, że
oprócz powszechnie używanych wód, posiada
jeszcze nowo-wprowadzone w użycie leśkar-
skie: jak francuską wodę Montmirail (prze-
ciw - hemoroidalną), Hiszpańską, Caunterets
(przeciw reumatyzmowi) oraz Taraps (przeciw
chorobom wątrobianym).

Skład przyjmuje obstarunki na wody i ta-
kowe załatwia spiesznie, oraz wysyła kole-
jami na tak zwane przekazy (nachnahme),
bez doliczenia kosztów wysyłki do kolei, nad-
to że biorącym w większych ilościach wody
odstępnie rabat.

Adres dla listów jak wyżej, dla telegra-
mów zaś: **L. Ziemiński, Aptekarz War-
szawa.** K-17179

Stancja dla uczniów

szkół rządowych i prywatnych. — Zielna 7a,
mieszkania 7, w drugiej bramie. 19872k

Nauczycielka

z patentem gimnazjum III-go, posiadająca
gruntownie język ruski, francuzki i niemie-
cki poszukuje lekcji. Tamże jest pomieszcze-
nie dla 2 pańienek z gimnazjum. — Smolna Nr
domu 1B, mieszkania 7. 20301k

PRZEŁOŻONA

Pensji Żeńskiej 6-cio klasowej,

przy ulicy Kotzebue Nr 1, w domu Hr.
Kraśnińskiego

Weronika z Puchalskich

ELSZYK,

zawiadamia Szanownych Rodziców i Opieku-
nów, iż zapis uczennic statych i przychodnich
na rok szkolny rozpocznie się dniem 16-ym
Sierpnia. Kurs nauk 1-go Września. 20113k

Paryżanka,

nauczycielka wyższa, daje lekcje wszyst-
kich przedmiotów klasycznych w języku
francuzkim i angielskim. Może przyjąć na
stancję uczennice zakładów naukowych,
zapewniając troskliwą opiekę, konwersacje
i muzykę stosownie do życzenia. — Jasna Nr
4. miesz. 4, od 3-tej do 5-tej. 20622k

Miodowa Nr 6.

Wejście obok Składu aptecznego
MAGAZYN UBIORÓW MĘZKICH

KAROLA SZLIS,

(z pod N-ru 15 przeniesiony).

Ceny jaknajprzystępniejsze w obstarowanej
jak i gotowej robocie. Używając **Kwadratu**
miarowego, własnego pomysłu, który
w krawiectwie szersze zastosowanie zapewne
znajdzie. Suknia prócz że pasuje na figurę, na-
daje jej dowolny kształt i zręczność. 19751k

Dla rozwinięcia interesu przemysłowego
mającego wyrobioną firmę **żądany jest**

WSPÓLNIK

z kapitałem około 30,000 rs. Tamże można
się dowiedzieć o interesie przemysłowym któ-
ry można nabyć za 15,000 rs. — Reflektan-
ci raczą składać swe adresy w Redakcji Kur-
jera Warszawskiego pod lit. W. M. 20850k

OSOBA

w wieku średnim pochodzenia i wykształce-
nia wyższego, z muzyką, pragnie się umie-
ścić w charakterze zastępcy Matki dzie-
ciom i g. spodyni domu lub do towarzystwa.
Ul. Szeroka-Freta Nr 18, 2-gie piętro, miesz-
kania Nr 6. 20675k

Zakład Naukowy Żeński

Zofii Zawadzkiej,

Ulica Długa Nr 23.

Podając do wiadomości Szanownych Rodzi-
ców i Opiekunów, iż uzyskawszy od Władzy
pozwolenie otworzenia klasy IV, powiększam
znacznie mój zakład. Zapis uczennic tak przy-
chodnich jako też pensjonarek na rok szkol-
ny 1881/2 wznowiony d. 15 Sierpnia trwać
będzie do 1 Września r. b. w godzinach od
11-tej do 6-tej po południu. Egzamina dla
dla nowo-przybywających będą miały miej-
sce w dniach 24, 27, 30 Sierpnia od 10 do
12 rano. Kurs nauk rozpoczyna się dnia 1
Września. 16878k

Piotr Eibl artysta muz. udzielający

Lekcje Muzyki

na fortepianie, przeniosł swoje mieszkanie na
róg ul. Zabiej i Żelaznej-Bramy Nr 6. Zastać
można: zrana do 10-tej i po poł. od 4-tej.

Mundury dla uczni

do szkół Filologicznych i Realnych; ubioru
dla dzieci, oraz garderobę męską sprzedaje
tanio za gotówkę Magazyn pod firmą ku-
pa A. Wianickiego Długa Nr 25. 20230k

Mam zaszczyt zawiadomić
Sz. Rodziców i Opiekunów, iż
z początkiem roku Szkolnego
za zezwoleniem Władzy wyższej otwieram
klasę 6-tą w Zakładzie Naukowym Żeńskim,
przy ulicy Elektoralnej Nr 43, przezemnie
utrzymywanym. — Zapis uczennic rozpocznie
się 22 Sierpnia, kurs zaś nauk z d. 1 Wrze-
śnia r. b. 20391-k

Matylda Karwowska.

W dniu 22 Września (4 Października)
r. b. o godz. 10-tej zrana w IV-m Wydziale
Sądu Okręg. Warszawskiego sprzedane będą
przez publiczną licytację w drodze działów:
1) DOBRA

ŚWIĘTOCHÓW,

Gub. Warszawskiej, gminy Komorniki, odle-
głe od Warszawy wiorst 53, od Grójca
wiorst 10 od st. kolei Warsz.-Wied. wiorst
20 mieszczą w sobie 23 włók, 9 morgów, 13
prętów. Ziemia głównie 1-ej klasy żyznia.
Licytacja zacznie się od sumy rs. 40,575
kop. 55.

2) Wieczysta dzierżawa

PRZYPKI,

położona w tejże miejscowości, składająca się
z 18 włók, 24 morgów, 123 prętów, ziemia
głównie 1-ej klasy żyznia. Licytacja zacznie
się od sumy 27,772 rs. 19 kop., czynsz do
Skarbu wynosi rocznie rubli 410 kop. 61,
który może być zamieniony na kapitał ulega-
jący potrąceniu z szacunku.

O bliższych szczegółach poinformować się
można u podpisanego, rano do godziny 10-tej
po południu od 5-tej do 8-tej.

Warszawa d. 10 (22) Sierpnia 1881 r.
Radca Stann **Ksawery Kryński**, Ad-
wokat Przysięgły. — Miodowa Nr 13, miesz-
kania 15, w domu Barona Lessera. 20693k

Dozwolono Hensypoya Барнава 12 (24) Абрѣта 1881 рога.

Patrz Dodatek.

MODLITWY

do N. Marji P. Niepokalanie Poczętej
na wszystkie dnie tygodnia celem uproszenia
sobie szczególnej śmierci. Wyjęte z Psalterza
św. Bonawentury, spolszczył X. M. Gorzelański.
Wydanie drugie, wyszły z druku i są
nabytą w Redakcji Przeglądu Katolickiego
go, oraz w księgarniach warszawskich. — Ce-
na egz. kop. 10. 20603—D

HISTORIA

Kościoła Katolickiego

napisana

dla wyższych zakładów naukowych

przez

Księdza Ant. Waplera,

przetłumaczona na język polski przez

Księdza Władysł. Jakubowicza Sch. Piot.
Wydanie czwarte znacznie popra-
wione i pomnożone.

Cena k. 75, z przesyłką pocztową k. 90.

NAKLAD

Maurycyego Orgelbranda

Naprzeciw posągu Kopernika

Książka ta, jako najprzystępniejsza
ze wszystkich podobnych, przy-
jęta została do wykładów w szko-
łach Królestwa Polskiego i w Ga-
licji.

Dogmatyczno-moralny

wykład Religji Katolickiej,

przez ks. Żukowskiego ułożony.

Wydanie trzecie znacznie poprawione i
pomnożone Wykładem Obrzędów Ko-
ścioła Katolickiego przez ks. T. M.
Cena rs. 1. Z przesyłką rs. 1 kop. 20.Nakładem Maurycyego Orgelbranda, napre-
ciw posągu Kopernika. 20683—D

KSIĘGARNIA

Skład Materiałów Piśmiennych

A. Karwowska F. Zabłocki

róg ul. Hr. Berga i Krakowskiego-
Przedmieścia Nr 5,zaopatrzona się w książki szkolne, przepi-
sane w tutejszych zakładach naukowych, ja-
ko też we wszystkie materiały piśmienne do
użytki szkolnego potrzebne.Posiada wielki wybór papierów listowych
zagranych i krajowych, takowe po ce-
nach stałych i umiarkowanych sprzedaje.
Przyjmuje prenumeratę na wszystkie pisma
periodyczne krajowe i zagraniczne, takowe
miejscowym rozsyła do domów bez dopłaty
za odnośnienie, a na prowincję najakuratniej
ekspedjuje pocztą. 20648—D

PAULINA MORACZEWSKA,

Uczennica Aleksandryjskiego Instytutu,

otworzywszy

Zakład Naukowy żeński,

przy ulicy Twardej Nr 28a róg Pańskiej, za-
wiadamia, iż zapis uczennic odbywa się co-
dziennie od godziny 10 do 4. Kurs nauk roz-
poczyna się dnia 16 Sierpnia. 20289—D

Pensjonat Specjalny

dla uczniów: głuchoniemych, niedosły-
szących, lub źle wymawiających utrzy-
muje Aleksander Rakowski Nauczyciel
Warsz. Instytutu Głuchon. i Ociemn. Przyj-
muje także uczniów z gimnazjum za-
pewniając im pomoc naukową. — Plac św.
Aleksandra Nr 10. 19296—DZ upoważnienia Władzy naukowej
przyjmuje

Uczni na Stancję,

zapewniając troskliwą opiekę i dopilnowanie
sumienne nauk. — Ulica Marszałkowska Nr 37,
mieszkania Nr 7. — Bielłanowska. 20327

DLA UCZENNIC

chodzących do Instytutu Muzycznego, lub do
innych zakładów naukowych, Pomieszczenie
przy wdwie niedawno przybyłej z Paryża,
z córką niemowlącą po polsku, konwersacja
francuska. — Ulica Szpitalna Nr 2, mieszka-
nia Nr 22. 20328—D

Przełożony Szkoły Realnej 6-cio
klasowej prywatnej męskiej z klasą
przygotowawczą i pensjonatem przy ulicy
Danielewiczowskiej pod Nr 4, zawiadamia
Szanownych Rodziców i Opiekunów kształ-
cącej się młodzieży, iż zapis uczniów do
wszystkich sześciu klas pomienionej szko-
ły, równie jak do klasy przygotowawczej,
rozpoczyna się z dnia 16 b. m. i trwać bę-
dzie codziennie, z wyjątkiem świąt, od go-
dziny 9 rana do 12 w południe, aż do dnia
27 b. m. Egzamina zaś wstępne odbywać
się będą w tymże czasie od godziny 12 1/2 do
3 po południu. Po czym z dnia 29 b. m.
rozpocznie się wykład nauk podług dotych-
czasowego planu szkół Realnych rządowych
na oddziale zasadniczym. 19396—D

Wojciech Górski.

Kandydat nauk fizyko-matematycznych Co-
sarskiego Warszawskiego Uniwersytetu.

Dla Uczennic

Instytutu Muzycznego, lub innych zakładów
naukowych, Pomieszczenie. Fortepian i
konwersacja w języku francuskim, wygody
i opieka troskliwa zapewnia się. — Ulica Brac-
ka Nr 2a, w podwórzu na lewo na 1 pię-
trze, Nr 13 mieszkania. 19586—DPrzy wdowie po nauczycielu gimnazjum
jest pomieszczeniedla jednej albo dwóch Panienek,
troskliwa opieka macierzyńska zapewnia się.
Ciągła konwersacja niemiecka i lekcje mu-
zyki mogą być na miejscu. — Ordynacka Nr 6,
mieszk. 20, na pierwszym piętrze po prawej
stronie. 20169—D

Stancja dla Uczni.

Z upoważnienia Władzy Wyższej. Ktoby
z Szanownych Rodziców lub Opiekunów chciał
zapewnić sobie pomieszczenie dla uczniów
szkół publicznych, pod prawdziwie macie-
rzyńską opieką, porozumieć się może o wa-
runkach na rok szkolny 1881/2 w War-
szawie pod Nrem 32 na Podwalu, stróż
wskaże. 20140—D

Stancja dla Uczniów

pod Nr 45 przy ulicy Piwnej, Nr 7 mieszka-
nia, z korepetytorem uczniem klasy 8.
20800—D Węgierski.

Stancja dla uczniów

przy ulicy Oboźnej Nr 3, pierwszy dom od
Krakowskiego - Przedmieścia; Korepetytor
miejscowy do pomocy w naukach. — Wiado-
mość na miejscu, 1-sze piętro. 20489—D

Uczniowie szkół rządowych

i Prywatnych, znajdują pomieszczenie na
przystępnych warunkach, zapewnia się po-
moc w naukach, konwersacja obcych języ-
ków, a na żądanie lekcje prywatne tychże,
również mogą być umieszczeni chłopcyki
celem przygotowania ich do egzaminów wstęp-
nych. — Wiadomość obecnie przy ulicy Żelaznej
Nr 20A, mieszk. 15. 20009—D

Ktoby życzył pod dobrą opieką umieścić

Uczni na stancję,

znajdź takową w domu przy ulicy Łoszo
Nr 59, u P. W. za bardzo przystępną cenę.
Korepetycja i fortepian na miejscu. 20547—D

Z upoważnienia władzy naukowej przyjmuję

Uczni na stancję,

gdzie obok troskliwej opieki i dopilnowania
nauk mogą mieć i korepetycję. — Ulica Alek-
sandra Nr 17, 1-o piętro od frontu, zastę-
pca od godziny 10 rano do 4 po potu-
dniu. 20551—D

Stancja dla uczniów

upoważniona od Władzy Naukowej, przyjmu-
je uczniów na stancję, zapewniając troskliwą
opiekę w razie potrzeby korepetycję w miej-
scu. — Ulica Złota Nr domu 12, mieszkania 5.
20554—D

A. Witkowska.

Z upoważnienia Władzy Nauko-
wej, przyjmuje się na stancję z nad-
chodzącym rokiem szkolnym

Uczni Realnej Szkoły,

a zarazem innych Gimnazji i Szkół priva-
tnych. Zapewnia się troskliwy dozór, pomoc
w naukach, oraz staranie i wychowanie mo-
ralne powierzonych dzieci. Cena umiarkowa-
na. — Wiadomość: Stare-Miasto Nr 27, u wła-
ściciela domu. 20556—D

Pensjonat

dla uczniów szkół rządowych i prywatnych,
z zapewnieniem opieki rodzicielskiej i pomo-
cy naukowej, z konwersacją niemiecką i
francuską, otwiera Jan Szadkowski, Naucz-
ciel Szkół Publicznych, Nowy-Swiat Nr 34.
18963—D

ZAKŁAD NAUKOWY ŻEŃSKI

Wandy Szulc,

p20117
przy ulicy Zielnej Nr 7B,
zawiadamia osoby interesowane, że zapis
uczennic przychodnich i pensjonarek na rok
szkolny 1881/2, trwać będzie od 15-go Sier-
pnia do 1-go Września. Zapewnia się tro-
skliwa opieka — sumienna nauka i konwer-
sacja w językach francuskim i niemieckim.
Kurs nauk rozpoczyna się 1-go Września.

Stancja dla Uczni.

Z upoważnienia Władzy Naukowej, przyjmuję
Uczni na stancję, zapewniając im opiekę ro-
dzicielską, na żądanie może być i korepe-
tycja. Cena przystępna. — Ulica Piekarska
Nr 9, mieszk. 16, 2-gie piętro. 20187—DBardzo tanio. Z upoważnienia władzy
naukowej przyjmuję się

Uczniowie na stancję

w bliskości 3-ch Gimnazjów. Oprócz pomocy
naukowej można korzystać z języków nie-
mieckiego i ruskiego. — Nowy-Swiat Nr 38,
mieszkania 4. 20580—D

Z upoważnienia władzy szkolnej przyjmuję się

U C Z N I

na stancję, za opłatą roczną po rs. 200, za-
pewniając im macierzyńską opiekę, wszelkie
wygody wraz z korepetycją. — Wiadomość
przy ulicy Mokotowskiej Nr 21 domu, Nr 4
mieszkania, w bliskości IV i V Gimnazjum.
20604—DUzyskawszy od władzy szkolnej odpowie-
dnie pozwolenie, przyjmujemy z bieżącym
rokiem szkolnym,

na Mieszkanie Panienki

uczyszczające do gimnazjów i innych zakła-
dów naukowych. Urządzony w tym celu lo-
kal, obszernością i rozkładem odpowiadający
wszelkim warunkom higienicznemu, mieści
się przy ulicy Śliskiej Nr 3, mieszkania 5 i 6.
Powierzonom nam paniom zapewniamy
troskliwą opiekę tak pod względem moral-
nym jak i fizycznym, wszelką pomoc nauko-
wą, stałą konwersację w języku francuskim,
oraz na żądanie, lekcje muzyki i śpiewu od
miejscowej nauczycielki, posiadającej patent
Instytutu Muzycznego. 20877—D

E. Krakowska i H. Bigosowska.

Dla Rodziców.

Z upoważnienia Władzy Szkolnej przy-
jmuje się na stancję Panienki, zapewniając
im troskliwą opiekę, pomoc w naukach z kon-
wersacją w językach obcych, oraz może być
udzielana muzyka. — Tamże jest Nauczycielka
z wyższym patentem, która przysposabia do
wszystkich klas gimnazjum. — Ulica Złota
Nr 12, pierwsze piętro, mieszk. 3. 20914—D

Z upoważnienia Władzy wyższej przyjmuję

Uczniów na Stancję.

Ulica Chmielna Nr 60. 20874—D

Walerja Szymanowska.

Z upoważnienia Władzy Szkolnej przyjmuję,

Uczniów na stancję,

dozór i opieka męzka zapewnia się. Cena
rs. 250. — Wiadomość ulica Widok Nr 21A,
mieszkania Nr 7. 20848—D

Z upoważnienia władzy szkolnej

Stancja dla uczni

zapewniając troskliwą opiekę i dozór, za ce-
nę przystępną. Ulica Piwna Nr 11. — Wiado-
mość u gospodarza. 20796—D

Stancja dla Uczniów.

Osoba posiadająca pozwolenie władzy szkol-
nej a mieszkająca w bliskości gimnazjum
IV i V, przyjąć może kilku uczniów, za-
pewniając im troskliwą opiekę, pomoc w nau-
kach, rozmowę francuską i w razie żądania
lekcje muzyki. Zgłosić się należy do mieszka-
nia przy ulicy Wspólnej Nr 11, mieszka-
nia Nr 9. 20787—D

Stancja dla Uczni szkół

z przyzwoitem utrzymaniem, dozorem i opieką
męską, oraz z pomocą naukową. — Wiadomość
ulica Długa Nr 17, mieszkania 17. 20151—D

Dla Rodziców i Opiekunów.

Ktoby sobie życzył pomieścić uczni na stan-
cję, gdzie zapewnia się troskliwa opieka, do-
zór, pomoc w naukach i stróż dobry, raczy
się zgłosić Leszno Nr 36, mieszkania Nr 15,
pierwsze piętro. 20777—D

Stancja dla Uczniów.

Charles Jaquat, prywatny nauczyciel
języka francuskiego, wynajawszy obszerny
lokal, obok dużego ogrodu, przyjmuje jeszcze
uczniów, którym przyszeła troskliwą opiekę,
korepetycję i konwersację w francuskim i
niemieckim języku. Warunki bardzo korzy-
stne. — Wiadomość: ulica Marszałkowska
Nr 18, róg Nowogrodzkiej. 20574—D

Pomieszczenie

dla młodych panienek, w dobrym punkcie,
z wszelkimi wygodami, troskliwą opieką,
konwersacją francuską i niemiecką, fortepian
na miejscu. Roczna opłata ratami. Nowy-
Świat Nr 56, mieszkania Nr 11. 20724—D

Jest pomieszczenie

dla uczennicy Instytutu Muzycznego, lub in-
nego zakładu naukowego, albo dla osoby
pracującej w magazynie. — Przy ulicy Orlej
w domu Nr 3, lokalu 6. 20678—D

20707

Panowie Studenci

znajdą odpowiednie pomieszczenie z wiktem
i korepetycją, w Krakowie, przy ulicy Tea-
tralnej. — Łaskawe oferty przyjmuje się pod
adresem J. K. Zajczkowski, gmach teatralny.

MŁODZIEŃCY

od lat 10 do 15, mogą znaleźć mieszka-
nie z opalem, życiem, usługą i opieką ro-
dzicielską, za bardzo przystępną cenę. — Wi-
adomość: Bielłanowska Nr 12, mieszk. 29. 20423—D

Potrzebna jest

Nauczycielka

z patentem, posiadającą także pozwolenie
udzielania nauk. Osoby interesowane zgłosić
się raczą na ulicę Śliską Nr 6, mieszkania
Nr 2, od godz. pierwszej do piętej. 20784—D

20814

Poszukuje się na wieś

Nauczycielki

z patentem gimnazjalnym i muzyką. Bliższa
wiadomość ulica Hoża Nr 32, mieszkania 13.

Nauczycielka

posiadająca języki i nauki klasyczne, poszu-
kuje lekcyj. Tamże udziela się lekcje intro-
ligatorstwa, na nader dogodnych warun-
kach. — Żółwia wprost bahnofu Wiedeńskiego,
Nr 33A, lokalu 8. 20544—D

BYŁY URZĘDNIK

sądowy, emeryt, bezzenny, obznajony z prze-
pisami policyjnymi, pragnie przyjąć obowią-
ski Rządcy domu, lub inne zajęcie. — Mieszka
ulica Krakowskie-Przedmieście w klasztorze
po-berzardyjskim Nr domu 62, stróż wskaże
mieszkanie. 20559—D

NIEMIECKIEGO

języka udziela w konwersacji Nauczyciel
i Autor najnowszej metody, z wykładem
polskim, ruskim, francuskim i angielskim.
— Ulica Chmielna Nr 6 (wprost Bellevue).
Tamże Mieszkanie dla kawalera 20578—D

Młody Człowiek

posiadający świadectwo z ukończonych 7 klas
lub przynajmniej 6, pragnący poświęcić się
zawodowi aptekarskiemu, może znaleźć po-
mieszczenie w Apteczce Wandy i Wierogor-
skiego, Nr 47 Krakow.-Przedmieście. 20546—D

Za 9 rs. miesięcznie

udziela muzyki u siebie i na miejscu Naucz-
cielka z patentem. — Krucza Nr 8/1638A, stróż
wskaże. 20276—DDo szkoły 4-ro klasowej realnej
w Płocku potrzebni są

NAUCZYCIELE

nowożytnych języków i matematyki. Kandy-
daci raczą się zgłaszać listownie do A. Uby-
sza. 20153—DDla szkoły 4-ro klasowej w Lipnie, po-
trzebny jest

Nauczyciel

do niemieckiego języka, z pensją rs. 400,
lub coś więcej, zgłaszać się do Lipna, do
Wojezyńskiego, Poborey Kasy Powiatu.

BIURO KAUCJONOWANE

Prof. de Préchamps

Długa Nr 23.

Dwie Paryżanki (młode) sprowadzo-
ne z Francji, natychmiast do umie-
szczenia. 20827—D

Ostrzeżenie!

Zaginął list oddany na pocztę w mieście Warka, powiat Grójcki, adresowany do Gustawa Kownackiego w Warszawie Hotel Litewski, w którym były dwa **Weksle** in blanco, jeden ze stemplem na rs. 800, podpisany tylko przez Wacława Dembowskiego, a żyrowany przez Franciszkę Robaczowską, drugi ze stemplem 1.500—2.000 rs. z podpisem Franciszki Robaczowskiej, a żyrowany przez Wacława Dembowskiego. Ostrzegam się niniejszem, aby nikt tych weksli nie nabywał, gdyż sędzią będzie na drodze karnej.

Wacław Dembowski.

Zawiadomienie

Lejb-gwardji pułk Litewski podaje do wiadomości, że wskutek rozporządzenia Intendentury Okręgu Warszawskiego we Wtorek dnia 18 (30) Sierpnia r. b. o godzinie 10 rano, w podwórzu koszar Ujazdowskich będzie się sprzedawać z licytacji bez płać i marek, złote sukno wysortowane w ilości 91½ arszynów, ocenione w sumie rs. 82 kop. 35.

Zakład 6-cio klasowy Naukowy Żeński

Joanny Krzywobłockiej

przy ulicy Mazowieckiej Nr 4.
Ma zaszczyt powiadomić osoby interesowane, że zapis uczennic na rok 1881/82 rozpocznie 11 (23) Sierpnia i trwać będzie do 2 (14) Września. Egzamina wstępne będą miały miejsce 17 (29) i 18 (30) Sierpnia. Zapis uczennic odbywa się codziennie wyjąwszy dni świąteczne, w godzinach między 11 i 6 wieczór. Kurs nauk rozpocznie się 1 (20) Września.

Z upoważnienia władzy naukowej przyjmują się

na Stancję

z nadchodzącym rokiem szkolnym

Uczniowie gimnazjalni.

Zapewnia się troskliwy dozór osoby dobrze w zawodzie pedagogicznym znanej, konwersację w obcych językach, pomoc w naukach, oraz staranie o wychowanie fizyczne, moralne i umysłowe powierzonych dzieci. — Wiadomość codziennie od godziny 11 rano i od 3 do 5 po południu powyższe można przy ulicy Świętokrzyskiej Nr 17, mieszk. 2.

Z upoważnienia władzy szkolnej przyjmują

na stancję Uczni

klas niższych, zapewniając utrzymanie porządku i opiekę rodzicielską. Mieszkaniec vis-à-vis 5-go Gimnazjum i w okolicy 4-go, róg Marszałkowskiej i Pięknej Nr 6F, mieszkania Nr 10, drugie piętro.

Potrzebne są

PANNY

do sukien uzdatnione i podręczne. — Ul. Miodowa Nr 9, w dziedzińcu na dole.

Panny!!!

uzdatnione do zwiżania i Uczennice, potrzebne są zaraz w Fabryce Kwiatów J. Szubalskiego, Krakowskie-Przed. Nr 36.

Potrzebna jest

Panna Służąca

do dwójga osób, w wieku, rekomendacje wymagane. — Wiadomość: ulica Świętokrzyska Nr domu 25, mieszkania 6.

Do Pracowni „Adeli” przy ulicy Świętokrzyskiej Nr 7, potrzebne są zaraz zdadne

PANNY,

do maszyny Singera, do staniów i epódnic.

Buchhalter i Korespondent,

poszukuje odpowiedniego zajęcia. — Łaskawe oferty lub adresa składać proszę w składzie nieci przy ul. Świętokrzyskiej, drugi sklep od rogu Marszałkowskiej Nr domu 1401.

Stancja dla Uczniów.

Wiadomość u urzędnika Wiśniewskiego. — Nowy-Swiat Nr 14.

STUDENT

wydziału matematycznego, poszukuje lekcji lub kondycji. — Wileza Nr 8, mieszk. 2.

Lekcje języka niemieckiego

i konwersacji, pod warunkami najprzystępniejszymi udziela osoba wykwalifikowana. — Ulica Wspólna Nr 32, lokalu 30.

Uczeń klasy VII,

Gimnazjum filologicznego, poszukuje korepetycji, może być za mieszkanie i całodziennie utrzymanie. — Oferty proszę składać w kantorze Kurjera Warsz. pod liter. H. S.

Potrzebne są PANNY

uzdatnione, do pracowni ubrań dziecięcych, Mazowiecka Nr 11, 3-cie piętro, mieszkania Nr 19.

Potrzebna jest

PANNA

dobrego prowadzenia się, władająca językiem polskim i niemieckim, do zajęcia się po części gospodarstwem domowym, dziećmi i umiejaczący na maszynę. — Wiadomość: ul. Królewska Nr 19, mieszk. 9.

Potrzebna jest

UCZEN

do handlu win St. Riedel, wieku lat 15. — Ulica Mazowiecka.

Lekcje Muzyki

na fortepianie, teorii i harmonii, udziela Nauczycielka posiadająca patent z Instytutu Muzycznego. — Wiadomość: Leszno Nr 34, mieszkania 3, do godziny 1-szej.

Student Uniwersytetu

życzy udzielać korepetycje lub też lekcje języka francuskiego, niemieckiego i muzyki. Oferty składać można w kantorze Kurjera pod liter. K. L.

UCZEN

dobrej kondycji, mający lat 17, niedawno przyjechawszy z prowincji i mówiący kilkoma językami, poszukuje miejsca do zakładu win lub innych handlow. — Adresy proszę zostawić w kantorze Kurjera Warszawskiego pod liter. D. F.

Nauczycielka

z upoważnienia Władzy udziela konwersacji niemieckiej dzieciom. — Zielna Nr 26, mieszkania Nr 15, na 2-m piętrze.

OSOBA

w średnim wieku, polka, poszukuje miejsca w Warszawie, do dzieci, gospodarstwa, lub towarzystwa, posiada chlubne świadectwa. — Wiadomość: ulica Marszałkowska Nr 34, stróż miejscowy wskaże.

Pomieszczenie

dla jednego lub dwóch uczniów szkół, za wynagrodzeniem po 240 rubli rocznie od ucznia. Zapewnia się troskliwa opieka pod każdym względem, konwersacja obcych języków, korzystanie z fortepianu. — Wiadomość: ulica Zielna Nr 29, mieszkania Nr 8, piętro 1-sze od frontu.

Z upoważnienia władzy szkolnej przyjmują

Uczni na stancję,

stały korepetytor i pomoc w językach obcych i sumienna opieka zapewnia się. — Mokotowska Nr 6, mieszkania 2, pomiędzy IV i V gimnazjum.

Z upoważnienia władzy szkolnej

Stancje dla Uczniów

z konwersacją języka francuskiego, a na żądanie mogą być korepetycje. W domu Nr 34 przy ulicy Pięknej obok Gimnazjum 5-go. Wiadomość u zarządzającego tymże domem.

Pod Nr 3 ulica Oboźna, na 1 piętrze, na prawo, mogą mieć

Mieszkanie Panienci

uczyszczające na pensję lub do Instytutu muzycznego, z wszelkimi wygodami i konwersacją w językach, oraz potrzebny jest korepetytor z gimnazjum 3-go z klasy 7 lub 6 do dwóch chłopców.

STUDENT UNIwersYTETU

udziela specjalnie lekcji matematyki, po rs. 1 za godzinę. Oferty proszę składać: ulica Senatorska Nr 22, mieszkania 4, pod literami Z. B.

Wzywam

p. Józefa Robowskiego

byłego Sukkenta iandlowego wraz z żoną pod Nr 60 Chmielna, a to celem obrachunku wiadomego długu.

Byli Nauczyciel

szkół rządowych udziela korepetycje w zakresie nauk gimnazjalnych, oraz konwersacji francuskiej i niemieckiej. — Wiadomość: Włodzimierska Nr 3, u pani Szablowskiej.

Byli Administracyjno-Policyjny Urzędnik,

następnie obywatel ziemski, życzy sobie przyjąć zarząd jednym, lub kilku wielkimi domami w Warszawie, za kaucję na każdy z powierzonych domów 1.000 rubli, lub więcej. Oferty do Redakcji Kurjera, pod literami M. E.

Potrzebny jest

Uczeń,

do Rzeźbiarza, dobrej kondycji. — Tamże są do sprzedania Meble mahoniowe, używane. — Ulica Chmielna Nr 22.

Familja Francuzka

może jeszcze pomieścić u siebie na stancji kilku uczniów. Obok troskliwej opieki, zapewnia się korzyść z ciągłej konwersacji w języku francuskim, korepetycji i muzyki. — Marszałkowska Nr 18, mieszkania 19, u Nauczyciela języka francuskiego.

Maszynista i Monter

egzaminowany przez rząd w Wiedniu, z chlubnymi świadectwami, życzy posady. — Adres: ulica Królewska, u Mechanika, Teresowicz Nr domu 11.

Biuro Kaucjonowane

Prof. de Préchamps,

DLUGA. (Kolorado). Nr 23.
Osoba (lat 30) z doskonałym francuskim i niemieckim oraz włoskim, wysoka muzyka, pragnie przyjąć miejsce do Rensji, dla wykonczenia edukacji, o odległość nie chodzi.

Student Uniwersytetu, który ukończył w tym roku gimnazjum filologiczne, życzy udzielać korepetycje w obrębie kursu gimnazjalnego, za stół i stancję lub wynagrodzenie pieniężne. Oferty uprasza się składać w Redakcji tego pisma pod lit. E. K. G.

Osoba wykształcona,

upoważniona od władzy naukowej, przyjmuje na stancję panienki, uczyszczające do zakładów naukowych lub też biorące prywatne lekcje, zapewniając im opiekę macierzyńską, pomoc w naukach i konwersację w obcych językach, a na żądanie i lekcje muzyki. — Marińska Nr 4. — M. W.

2500 do 3000 rs.

potrzeba na dom murowany w Warszawie. Wiadomość u właściciela Nowo-Wileza Nr 17e-1390i i róg Marszałkowskiej.

Korepetycji

specjalnie matematyki i geometrii wykresowej. — Wiadomość: Senatorska 22, mieszkania 4.

Pracownia Sukien i Okryć

Damskich.

Przyjmuje do roboty suknie oraz do krajanta, sfastrygowania i upięcia takowe, jak również same stanki. Ulica Trzbacka Nr 7, w podwórzu, 1 piętro, wprost bramy

MAMKA

świeżo przybyła ze wsi, bez długu. — Marszałkowska Nr 60, mieszkania 14.

RS. 8,000

jest do wypożyczenia w całości lub częściowo, na hipotekę domu murowanego w Warszawie, niezbyt odległych od środka miasta ulicach, na pierwszy numer, lub bezpośrednio po Towarzystwie Kredytowemu. — Wiadomość: ulica Orła Nr 7, na 1-m piętrze od frontu, mieszk. Nr 4, między godziną 6 a 6½ wieczorem.

MASZYNA

Welera Wilsona, bardzo mało używana. Ulica Chłodna Nr 23, mieszkania Nr 14.

Prywatne Obiady

wydawane są codziennie, za poprzednim porozumieniem się. — Róg Siennej i Twardej Nr 34B, 1-a piętro, mieszkania Nr 31.

Sklep Spożywczy

jest do sprzedania wraz z Dystrybucją, w ładnym miejscu. — Wiadomość przy ulicy Pańskiej Nr 56.

Skład Wyrobów Tabaczknych, Galanterji, Kosmetyków, Materiałów Piśmiennych i Rysunkowych

A. SZANIAWSKI,

Nowy-Swiat Nr 23,

zaopatrzony został w znaczny wybór Towarów Tabaczknych, Galanterji, Kosmetyków, Materiałów Piśmiennych i Rysunkowych, gdzie przy znacznym zniżeniu cenach uczniom biorącym w większych ilościach materiały odpuszcza się 20 procent. Libra papieru kop. 5, ołówki Fabera kop. 4, ośmiadka kop. 1, tornister zagraniczny z przyborami szkolnymi za rs. 3 kop. 30. Z czem poleca się względem Szanownej Publiczności.

21101b Z szacunkiem A. Szaniawski.

PRACOWNIA

Cholewek damskich

przyjmuje pary obustankowe, wykonuje się jak najstaranniej i terminowo. — Aleksandra Nr 14, mieszkania Nr 12.

21032 n M. WOŹNIAK.

Do Składu Dywanów!!!

Nalewki Nr 9, wprost ulicy Świętokrzyskiej, nadszedł znaczny transport angielskich dywanów, oraz chodników, kolder i dywanów wojłokowych i dywanów na łokcie, które sprzedaje się bardzo tanio! PP. kupecom odpuszcza się znaczny rabat!!!

Do sprzedania:

Garnitur Mebli mahoniowych, Książki klasyczne i naukowe; Lustro piękne i inne sprzęty. — Wiadomość: Stare-Miasto Nr 26, od godziny 4-tej do 6-tej, na dole, mieszk. Nr 12, w oficynie.

21101b Z szacunkiem A. Szaniawski.

21041 Zaraz do sprzedania

Zakład Fotograficzny,

urządzony z wszystkimi jaknajnowszymi ulepszeniami i znajdujący się przy jednej z przynajmniej alie St.-Petersburga, na Newskim Prospekcie. Życzących nabyć takowy, uprasza się o adresowanie: „Do wostrebowanija Fotografija w St.-Pietierburgie.

Do sprzedania

Dom z Ogródkiem,

drowniany, na Nowej Pradze. Wiadomość: Róg ulicy Jaśnej i Marszałkowskiej w Dystrybucji.

PROŚBY

do wszystkich władz redaguje Biuro Rady Honorowego Burby bez żadnego pośrednictwa stręczycieli, do przez lat kilkanaście jednalo sobie dosyć wyborowej klienteli, która wie, że ten tylko kto był referentem i tłumaczem rządowym, może redagować i tłumaczyć jak się należy. — Adres: Człysta Nr 4.

APTEKA

na prowincji do sprzedania. O warunkach można powiadzić wiadomość: róg Świętokrzyskiej i Zielnej Nr 37/20, 1-sze piętro, mieszkania Nr 14, od godz. 10—1 codziennie.

Z powodu śmierci k. p. męża mego, pozostałe powozy jako te:

Karety, Facetony, Amerykan, Szarabanki, Wolanty, Sanki,

tak wykonane jako też i niewykończone, oraz różne sprzęty gospodarskie, wyprzedaje za cenę niżej kosztu, a to dla zupełnego i prędkiego zwinienia interesu, przy ulicy Ogrodowej Nr 36.

Jest do sprzedania u artysty Muzyki

Fortepian (Konsertowy)

oraz przyjmuję lekcje na Fortepianie i śpiewu. Wiadomość ulica Miodowa Nr 3, mieszk. Nr 17.

Do sprzedania Dorożka

nowa, z uprzężą, 4 kołmi, 4 kołmi zapasowymi, numerem, kwiatami szarwarku i stojki na rok, liberja i wszelkimi porządkami. Wileza Nr 20. — Wiadomość u stróża. Tamże wozownia i stajnia.

Z powodu interesów rodzinnych, jest do odstąpienia na bardzo korzystnych warunkach pięcioletnia dzierżawa

Restauracji

z bilardem i ogródkiem, z komfortem i elegancją urządzonej, od lat kilkunastu egzystującej, przy towarzystwie miejscowym w Częstochowie. Blizszą wiadomość udziela A. Nowakowski Restaurator w Częstochowie.

CIEŚLA

Wielki, bezenny, potrzebuje zajęcia przy budowie domów lub wszelkich zabudowań na prowincji. — Wiadomość: Grzybowska Nr 8, Rządca domu. p21129

Młoda Osoba,

Wiedząca przybyła z zagranicy, znająca doładnie język polski i niemiecki, poszukuje większym handlu miejsca sklepowego, lub asjerski. — Adres proszę składać w kantonie Kurjersa Warsz. pod lit. W. R. p21055

Potrzebna jest zaraz

Bona Niemka

wieku średnim, z dobrymi świadectwami. — Wiadomość przy ul. Rymarskiej Nr 4 domu, pocz. 6, na 2-m piętrze, od godz. 12-1 południe. p21130

Młody Człowiek,

prowinieji, posiadający języki: polski; niemiecki, obznajony z handlem i buchaltcją, mogący złożyć kaucję od 100 do rs. 100, poszukuje odpowiedniego zajęcia za małą wynagrodzeniem. — Oferty proszę składać w kawiarni Kur. War. pod lit. Z. K. p21099

STOLARZ

wymaga wszelkie reperacje, odświeżanie obli, Fortepianów, a także szabowanie sadzek. — Róg ulic: Kruczej i Wspólnej. p21042

A Krupński

Poszukuje się p21137

Chłopczyka na stancję

zgotowującego się lub chodzącego do szkół. Konwersacja w języku francuskim i łac. utrzymanie rs. 260 za rok szkolny. — Spółna Nr 13A, mieszkania Nr 10.

POLKA

siła wieku, która miała dozor nad matkami i najmowała się domowym gospodarstwem mając całunne rekomendacje. — Wiadomość w Szkole Aleksandra Nr 16. p21136

GAZETY

lustrowane: polskie, francuskie, angielskie i niemieckie są do sprzedania za bardzo niską cenę. — Wiadomość w cukierni S. Trojanowskiego, Mazowiecka Nr 1. p21107

Fabryka Rękawiczek,

ulica Graniczna Nr 13
sprzedaje po cenach bardzo niskich. Męskie i damskie na dwa guziki po 50 kop; sztywne z wybruszonej skóry po 70 kop.; jelonkowe do prania na dwa guziki po 75 kop. p21083

NOWO OTWORZONY

MAGAZYN MEBLI

WIELKIM WYBORZE SPRZEDAJA TAKOWE DAŁEJ JAK OSOBY, KTÓRE SPRZEDAJĄ NIEBY
z powodu wyjazdu... z tą tylko różnicą, że ja gwarantuję za każdą sztukę, która wychodzi z mojego magazynu. — Ulica Marszałkowska Nr 75, wprost Zielonego Placu. p21119

Tanio!

zawsze gotowe garnitury orzechowe i czarne, kryte w aksamit i wełnianie pokrycia oraz szeslaży, kozety i fotole w skórę pokrycia, i garnitury całkiem kryte. Zasad także posiada duży wybór modeli mebli i firanek według ostatnich żurnali francuskich a także przyjmuję wszelkie przerobienia Mebli i firanek, i zamienia takowe, a za dobroć wyrobu zakładam ręczny, z czem się polecam J. Michalski.
Zasad dekoracyjno tapicerski. Nowy-Swiat róg Chmielnej Nr 27. p21108

FORTEPIAN

do sprzedania albo wynajęcia. — Wiadomość w starej poczcie, stróż wskaże. p21069

Do sprzedania

Szynk Wódek

dobrym miejscu i dobrze procentujący. — Wiadomość: ulica Podwale Nr 2, mieszk. 8, godziny 9½ rano. p21139

Melodykon

apiony za 600 Rs., do sprzedania za 260 Rs., zupełnie dobry, o 12 latach. — Wiadomość w Siedlaczach w księgarni Strymka. p21058

2 MAGLE

w dobrym stanie, z mieszkaniem, do sprzedania. — Chmielna Nr 12. p21057

Z powodu wyjazdu są do sprzedania

Meble

Kanapa, sześć krzeseł i szafa do rzeczy. Wiadomość na Marszałkowskiej róg Wspólnej w Składzie Herbaty. p21067

Pod korzystnymi warunkami

jest do zamiany dom drewniany nowy, z obszernym placem, w dobrym punkcie, na kolonję lub folwark mały. — Wiadomość przy ulicy Grzybowskiej Nr 20, w dystrybucji. p21090

Do sprzedania

za rogatką Wolską, należąca do gminy wolskiej, 4 pokoje z kuchnią; 4 łazienki; stajen trzy duże; 1 ewieré morgi gruntu. Wiadomość ulica Biała Nr 3, mieszkania Nr 4. p21086

MEBLE

do sprzedania: kanapa, 2 fotole, 6 krzeseł orzechowych, krytych pensowem, drugie zielonem pokryciem, 2 łóżka mahoniowe, 4 lustra, stół salony, szeslong, parawan, toaleta damska, stoik do kart, serwety i dywany, wszystkie wyborowe mało używane, w domu, Trębacka Nr 4. p21026

Jest do sprzedania

Pianino Brukselskiej fabryki, mało używane. — Wiadomość ulica Długa Nr 30, za kratami, na lewo, mieszkania 12, od godziny 12-tej do 6-tej. p21047

Nowy-Swiat Nr 44, mieszkania 11. Pokój do wynajęcia dla państwa chodzących do Instytutu Muzycznego lub innej nauki przy emerycie. p21023

Lokale Stałe

Korzystając z linii Tramwai, która będzie dochodzić do Rogatki Mokotowskiej, mam honor oznajmiać Panom emerytom i osobom wolnojeźdzącym od czynności, że od kwartału 1 Października pod Nr 110, za tą rogatką będą różnej wielkości Lokale do najęcia z wszelkimi wygodami. Zaś na lato ogród do spaceru, w którym można dostać wszelkich jarzyn, owoców i nawałi. — Wiadomość w rogatce. p21126

Każdego czasu do wynajęcia

od frontu, z meblami, całodziennym stołem i usługą. — Nowy-Swiat Nr 38, mieszkania 4. p20581

Dystrybucyjno - Wiktualowy, z urządzeniem i towarami i z mieszkaniem, zaraz do odstąpienia. — Panska Nr 19. p21000

Dystrybucyjno - Galanteryjny, materiały piśmienne i woda sodowa, z powodu zmiany interesu jest do sprzedania. — Wiadomość: Świętokrzyska Nr 13, w dystrybucji, naprzeciw Włodzimierskiej. p20990

Przy ulicy Ogrodowej Nr 17, do wynajęcia od św. Michała

3 pokoje z kuchnią, piwnicą i komórką, na parterze za 240 rs. 3 pokoje na 2 piętrze za rs. 225. 2 lokale po 2 pokoje z kuchnią i piwnicą na 1 i 2 piętrze po 200 rs. na rok. Wszystko świeżo odnowione i gustownie. p20981

Potrębnym jest Warsztat Słusarski z mieszkaniem, w każdym czasie, może być w suterynie, tylko w wysokiej i widnej, na parterze pierwszeństwo. Proszę zostawić adres w kieszku róg Brackiej i Chmielnej pod literami L. S. M. p21002

Pokoiki są do wynajęcia w każdej chwili, za bardzo przystępną cenę. — Ulica Bracka Nr 6. p20975

Przy ulicy Nowy-Swiat Nr 55, są umeblowane Pokoje, do wynajęcia, na czas krótszy, lub dłuższy. p20945

MIESZKANIA przy ulicy Brackiej Nr 4 i 4a są do wynajęcia od 8-go Michała następujące: 6 pokoi, przedpokój i kuchnia, od frontu, z wszelkimi wygodami, 5 pokoi, przedpokój i kuchnia, na 1-em piętrze od frontu, z balkonem wszelkimi wygodami, 4 pokoje, przedpokój i kuchnia, na 1-em piętrze w oficynie, z wygodami, 1 pokój z alkową i kuchnią na parterze. — Wiadomość na miejscu. p21275

BILARD

za cenę Rs. 325 z przyrządem i Piramidą. — Długa Nr 21 nowy, w handlu Uładówka. p21063

MAMKA

Młoda ze świeżym i obfitym pokarmem bez długi, jest u akuszerki B. M. Aleksandria Nr 5, domu drugie piętro. p21091

Akuszerka

Świętojańska Nr 11, mieszkania Nr 7, przyjmuje osoby spodziewające się słabości, przyjeżdżące i tutejsze, wspólnym i osobnym pokojem, za cenę od rubli 5, troskliwa opieka i dyskretycja zapewnia się. p21053

18 pieców kaflowych

z żelaztłem, tanio do sprzedania. — Wiadomość w hotelu Warszawsko-Wiedeńskim. Marszałkowska wprost kolei. p21104

Z powodu zmiany tego interesu na inny, jest do odstąpienia

Kawiarnia

z mieszkaniem zlewem i wodociągiem. Wiadomość ulica Elektoralna Nr 45A. p21038

Kto ma

do sprzedania kawałki starego i nowego sukna, i stare filcowe dywany, raczy się zgłosić na Złotą Nr 31 u p. Ribba. p21052

BULLDOG

roczny, piękny i łagodny, chociaż czujny, do sprzedania tanio. — Wiadomość u stróża, Świętokrzyska Nr 17. p21095

Psy Pontery,

bardzo dobrze ułożone, do sprzedania. — Elektoralna Nr 39, na 1-m piętrze. p21096

Ważna Wiadomość

W każdym czasie do odstąpienia SZYNYK wódek i piwa z zajazdem i mieszkaniem, dobrze urządzone egzystujący od lat kilkunastu przy ulicy Wolskiej pod Nr 8 nowym, trzeci dom za rogatką Wolską, u właściciela, tegoż domu. p20962

MIESZKANIA

4 pokoje duże z balkonem, przedpokojem i kuchnią na pierwszym piętrze, z frontu także same mieszkania na 2-em piętrze bez balkonu. 2 mieszkania po 2 pokoje z kuchniami, przedpokojami i śpiżarniami, oraz 1 duży pokój z kuchnią. — Prosta Nr 2, pierwszy dom od Twardej. p21081

W domu przy ulicy Szkolnej Nr 5, są do wynajęcia w każdym czasie p21049

MIESZKANIA,

na parterze, 2-em i 3-em piętrach od frontu z 4-ch pokoi, przedpokojem i kuchnią, oraz jeden pokój z kuchnią w oficynie na 1-em piętrze; wszystkie z wodociągami i zlewami.

Do odstąpienia każdego czasu

Jeden POKÓJ

z osobnym wejściem, z opalem. — Ulica Żółta Nr 33A, mieszkania Nr 7, wprost kolei, wiadomość u stróża. p21121

LOKALE! Tanie LOKALE!

Każdy po 2 pokoje, przedpokój i kuchnia suche, widne i ciepłe, od 160 do 180 rs. rocznie, zaraz lub od kwartału do wynajęcia. Leżno Nr 75 u właściciela. p21099

Bardzo tanio odstępuje się p21087

Sklep Wiktualów a to z przyczyny słabości. — Wiadomość na miejscu: ulica Chłódna Nr 18, przy bramie.

Sklep z mieszkaniem. W bardzo korzystnym miejscu Dystrybucja wraz z Wiktualami. — Róg ulicy Grzybowskiej i Walewów Nr 8, wiadomość tamże.

Jest do odstąpienia

Sklep Wiktualów, egzystuje lat dwanaście. — Wiadomość: ulica Przyrynek Nr 15. p21075

Jest do odstąpienia

Sklep Mydlarski z Mieszkaniem, od każdego czasu, za cenę przystępną. — Ulica Nowolipie Nr 53. p21014

Z powodu słabości jest do sprzedania Kawiarnia, przy ul. Książęcej Nr 7, róg Nowego-Swiału. p21006

Do wynajęcia zaraz

2 pokoje i kuchnia za rs. 200; 1 pokój i kuchnia za rs. 140; 1 pokój pojedynczy za rs. 84. — Wiadomość ulica Grzybowska Nr 8, u rządcy. p21128

Salon i Gabinet

z przeopokojem, pięknie umeblowane, do najęcia, przy ulicy Trębackiej pod Nr 4. p21027

W domu przy ulicy Tamka pod Nr 29/2856 są do wynajęcia od 1-go Października r. b.

Różne Lokale

po cenach umiarkowanych, 3 pokoje z kuchnią, na 1-em piętrze od frontu, w cenie rs. 270 rocznie, 2 pokoje z kuchnią, w oficynie, w cenie rs. 120 rocznie i t. d. — Wiadomość na miejscu u właściciela domu. p21075

Przy ulicy Tamka Nr 13, do wynajęcia od 1-go Października 1881 r. na 1-em piętrze:

4 POKOJE,

z balkonem, kuchnią, piwnicą, drzwiami górna osobna. Na 2-em piętrze 5 pokoi, kuchnia, drzwiami i góra wspólna. — Wiadomość u właściciela. p21037

POKÓJ

duży i widny, jest do wynajęcia z meblami dla kobiety przyzwolonej lub wiekowego mężczyzny. — Marszałkowska Nr 34, mieszk. 8.

POKÓJ

do wynajęcia na Nowym-Swiecie pod Nr 8, a mieszkania 43, na 1-m piętrze w oficynie z przepięknym widokiem. — Tamże jest do sprzedania z powodu wyjazdu MASZYNA DO SZYCIA systemu Singera, za bardzo przystępną cenę. p20808

Lokale do najęcia

w różnych punktach miasta, za informację 10 kop. od lokala. — Wiadomość: ulica Świętokrzyska Nr 6, u Stawieńskiego z firmy Dąbrowskiej. p20616

Zaraz do wynajęcia

LOKAL

z oknami wystawowymi na 1-em piętrze, od frontu składający się z 4-ch saloniów, 1 pokoju, kuchni i piwnicy. — Długa Nr 18, stróż wskaże. p20577

Z powodu wyjazdu jest do sprzedania

2 SKLEPY,

z towarami galanteryjnymi i zabawkami, jeden za Żelazną Bramą pod Nr 3, drugi na Marszałkowskiej pod Nr 39, oba pod firmą H. R. p20587

SKLEP

przy ulicy Bielarskiej Nr 19, łączny z trzema pokojami i kuchnią, oraz 2 suteryny suche i widne są do wynajęcia od 1 Października, dogodny na Restaurację, Barwarę lub na jakiś kantor ze składami. — Wiadomość na miejscu od 2 do 4. p20708

Zgubiono Kwit Lombardowy Nr 11,134 na rs. 20. Uprasza się o zwrot na Chmielną pod Nr 5, mieszkania 6. p21911

W tym czasie zagubiony został

Dowód Banku Polskiego

za Nr 22332 na zastawiony list zastawny. Łaskawy znalazca raczy powrócić takowy właścicielowi na ulicę Marszałkowską pod Nr 57. — Wiadomość u Rządca domu. p21093

Ostrzega się, że we wsi Ujazdowie powiecie Ciechanowskim skradzione zostały

2 Listy Zastawne

po 3,000 rs. Nr 003923 litera A serji 1-szej, Nr 003037 litera A serji 1-szej; obadwa z roku 1839. p21092

Dnia 18 Sierpnia przyblikał się

PIES

czarny, duży, za udowodnieniem i zwrotem kosztów odebrać można na Krakowskim-Przedmieściu Nr 21 nowy, u jubilera. p21013

Nagroda rubli 50.

W dniu 17 Sierpnia r. b. jadąc koleją z Łodzi do Gorzkowic, wyekspedowałem jednocześnie moje rzeczy w koszu. Po przyjeździe moim do Gorzkowic, przez pomyłkę, w miejsce kosza obejmującego garderobę moją znacznej wartości, oddano mi skrzynkę zawierającą w sobie: palto, dwie koszule, dwie książki w języku rosyjskim z podpisem na nich Stefana Praszowskiego studenta. Kto więc dostarczy mi wiadomość, stawiającą mnie w możności odebrania moich rzeczy za zwrotem zamienionych, ten otrzyma powyższą nagrodę. Sura Rozenberg, córka A. J. Rozenberga w mieście Łodzi zamieszkała. p20928

ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

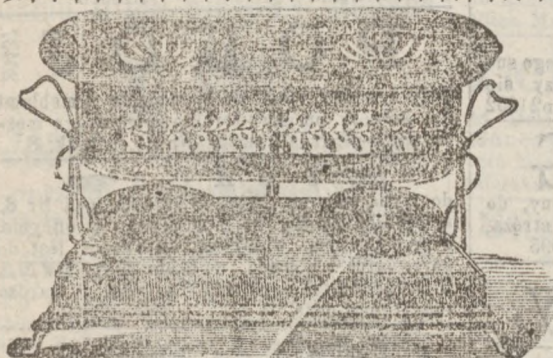
pod firmą

Erywańska 8.

KONRAD

Zielony Plac

urządzony z komfortem i według ostatnich wymagań sztuki
FOTOGRAFICZNEJ.
przeszedł pod zarząd czterech, kilkunastoletnich dotychczasowych kierowników Zakładu
Mieczkowskiego,
praca których tylokrrotnie odznaczona została na wszystkich wystawach międzynarodowych.
Wykonuje wszelkie prace, w zakres sztuki fotograficznej wchodzące. p19206



KUCHENKI

benzynowe i naftowe,

najlepszej konstrukcji, nie wydające żadnego odoru, od rs. 1 kop. 50.

k-19264

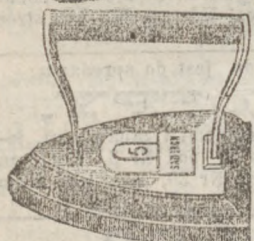


MASZYNY do siekania i żyłowania mięsa,

od rs. 5.

Filtry angielskie do klarowania wody,

nie zanieczyszczające się, od rs. 5.



ŻELAZA DO PRASOWANIA

stalowe i mosiężne do węgla, do dusz i bez dusz różnego systemu, od rs. 1.

poleca po przystępnych cenach

W. GEYER,

Nowy-Swiat Nr 1245a, wprost Kopernika.

W składzie obić papierowych

KAROLA SAPIECHY

Krakowskie-Przedmieście Nr 6, w dziedzińcu vis-à-vis Kościoła Ś-go Krzyża

WYPRZEDAŻ OBIĆ PAPIEROWYCH

po cenach zupełnie niskich.

d-20122

HERMAN I GROSSMAN,

10. Miodowa 10.

Wielki Skład
FORTEPIANÓW

i ORGANÓW.

SALONY

do wynajmowania
instrumentów.

—o— p8533

Dla ułatwienia

kupna,

SKŁAD urządził

w bieżącym sezonie



Sprzedaż

Instrumentów

NA RATY

począwszy od

Rs. 25

miesięcznie,

bez żadnej za-
liczki.

Aparata zabezpieczające od

EKSPLOZJI KOTŁÓW

i następstw tychże, poleca

Biurowe Techniczne i skład maszyn H. Kraft w Warszawie,

EGZYSTUJĄCE od r. 1866. Miodowa Nr 490/1. p18975

W Drukarni Kurjera Warszawskiego.—Plac Teatralny Nr 473 (nowy 5).

Księgarnia nakładowa Bernarda Lesmana.

F. A. LANGE

Historja Filozofii Materialistycznej

tlomaczenie

FELIKSA JEZERSKIEGO,

ósmu Zeszytu opuścił prasę.

Treść: Siła i materja (dokończenie). Kosmogonia przyrodnicza. Darwinizm i Teleo-
logja.

Nakładem tejże firmy wyszły i są do nabycia we wszystkich księgarniach, Jul. Pa-
tersena, Metody i Teorje rozwiązywania zadań geometrycznych konstruujących
tlom. z niemieckiego Dr. Karol Hertz. Cena kop. 60. p-20627

Zakład Kuśmierski

FERDYNANDA HIMML

Nr 38. Krakowskie-Przedmieście. Nr 38.

naprzeciwko Placu Saskiego.

Poleca wszelkie Garnitury futrzane. Futra męskie i damskie. Błamy z lisów Wirgińskich,
Sybirskich, z Opposum i t. d.

Oraz przyjmuje wszelkie obstalunki i przerabiania futer.

Wszystko po bardzo przystępnych cenach. p20340

Do wynajęcia
Pokój i salon p20799

z balkonem, świeżo wytapetowane, na
żądanie z meblami, fortepianem, usługą
i całodziennym utrzymaniem, na 1-szem
piętrze. Ulica Złota Nr 10, m. 7. Za-
stać można od 8 do 11 rano i od 3
do 7 wieczorem. Tamże stacja dla
uczni szkół rządowych i prywatnych.

Do wynajęcia zaraz, lub od 1 października r. b.

Mieszkanie.

Trzy pokoje, przedpokój, kuchnia i schowan-
ko, ze zlewem i wodociągami, na 3 piętrze
w oficynie, za cenę rs. 220 rocznie. Ulica
Wspólna Nr 30. Wiadomość u stróża. p20782

Cztery Pokoje,

na 1 piętrze, zdadne na proceder lub mie-
szkanie prywatne, świeżo wyrestaurowane;
4 Pokoje, kuchnia, spiżarnia, w oficynie,
1 piętro, wyre-zaowane; 2 Pokoje 2 pię-
tro; 3 Pokoje, przedpokój, kuchnia 3 pię-
tro, są do wynajęcia od 1 Października,
Ulica Krakowskie-Przedmieście Nr 366/64,
obok dzwonnicy kościoła św. Anny. p20560

Potrzebne Lokale p20610

w różnych punktach miasta. Panowie wła-
ściciele raczą takowe nadsłać. Wpisowe
30 kop. od lokalu. — Ulica Świętokrzyska
Nr 6, u Stawieńskiego z firmy Dąbrowskiej.

Zaraz lub od 1-go Michała jest do wynajęcia

SKLEP

z 2 pokojami na proceder, bawiarę, re-
staurację, skład, warsztat i t. p. — Śliska
Nr 34, stróż wskaże. p20539

SKLEP

z oknem wystawowym do wynajęcia w ka-
żdym czasie, przy ulicy Długiej Nr 32, wia-
domość tamże. p20904

Apartamenta

z 6-ciu lub 7-miu pokojami na parterze lub 1
piętrze, z wielkim komfortem urządzone, do
wynajęcia od św. Michała r. b. Aleje Jero-
zolimskie i Smolna Nr 17, drugi dom od No-
wego-Swiatu, wejście od Alei i od Smolnej,
Bliższa wiadomość w tymże domu u wła-
ściciela na 1 piętrze. p20692

Z powodu wyjazdu do odświeżenia

MIESZKANIE

złożone z 10 pokoi, 2 kuchni, pokoju dla
służby i łazienki, od 1 Października lub
pierwiej, tamże nabyć można lampy gazowe,
naczynia kuchenne i story. Ulica Szpitalna
Nr 1, mieszkania Nr 1, na pierwszym pię-
trze. p20439

Do wynajęcia każdego czasu

12 Pokoi,

stanowiące oddzielny pałac z wielkim kom-
fortem i wszelkimi wygodami do tego stajnia
i wozownia, 2 pokoje dla służby, wanny, wa-
terklozety, pralnia, piekarnia, ogród z fon-
tanną, gaz, dzwoiki elektryczne itd. Ulica
Róż Nr 12 obok Szwajcarskiej Doliny, może
być także sprzedany. p18919

Do najęcia w każdym czasie

DWA POKOJE

umeblowane, z przedpokojem i kuchenką,
przy ulicy Erywańskiej (Plac Zielony) Nr 8,
stróż wskaże. p20600

Mieszkanie,

umeblowane, składające się z dwóch pokoi i
przedpokojem, jest do najęcia zaraz, widzieć
można codziennie od 4 do 6 po południu, róg
Nowo-Zielnej i Królewskiej Nr 35, wejście
od Nowo-Zielnej, stróż wskaże. p20353

Dwa mieszkania

w każdym czasie, przy samej stacji tramwa-
jowej, w najpiękniejszym punkcie miasta, w
Alei Belwederskiej, naprzeciw Bagateli,
Nr 6/1763a, 1) 5 pokoi przedpokój i kuchnia,
2) 4 pokoje, przedpokój i kuchnia, mogą być
połączone w jedno o 9 pokojach, ze stajnią
i wozownią. p20399

Wilcza Nr 11.

Mleka świeżego wprost od krowy, dostab
można trzy razy dziennie. p19894

W wyjątkowych warunkach dla osób po-
trzebujących świeżego powietrza

Mieszkanie

w murowanym domu, do wynajęcia we wś-
wola, składające się z trzech pokoi, przed-
pokojem i innych wygod, wraz z ogrodem spa-
cerowym, za nadzwyczaj przystępną ceną.
Wiadomość na Woli Nr 15, obok linii drogi
żelaznej obwodowej, u właściciela. p20694

Do wynajęcia

Dwa Pokoje

z kuchnią, na parterze, od ulicy, z których
jeden może być użyty na sklep. — Wiadomość
u stróża, Nowolipie Nr 28. p20536

Różne Lokale

są do wynajęcia od św. Michała w domu po-
rządnie utrzymanym, przy ulicy Długiej
Nr 8, za ceny możliwie przystępną.
Wiadomość na miejscu u Rządcy. p20126

Różne mieszkania i sklepy

oraz Lokale na zakłady fabryczne
we wszystkich częściach miasta, każdego czasu
i od 1-go Października są do wynajęcia
w Biurowie Komisowem Kaucjonowa-
nem pośrednictwa i zlecen b. Rejenta J.
Fedekięgo, Miodowa Nr 3. p20105

W dniu 21 b. m., w Ogródzie Saskim
obok altany z wodą sodową, zostawiona zo-
stała na ławce

KSIĄŻKA

„Nabożeństwo Katolickie” p. Lubuskiego
Znalazca zechce oddać takową, za żądaniem
wynagrodzeniem, pod Nrem domu 34, przy
ulicy Żelaznej, mieszkania 4. p20345

W dniu 18 b. m. wybiegi p20747

Pies Buldog

zółty z czarną mordą, z domu przy ulicy
Mokotowskiej Nr 3, uprasza się takowego
odprowadzić za nagrodą rs. 3, ostrzega się
takowego przywłaszczyć sobie, w takim razie
bowlm do odpowiedzialności sądowej po-
ciągnięciem nieprawy właścicieli zostanie.

Pies Wyżeł

duży, angielski, biały gładki, z złotymi łat-
mi na łbie, bokach i zadzie, z obrozą lat-
cuszkową na szyi, wabi się „Wierny”, dnia
6 Lipca r. b. po południu zaginął. Łaskawie
znalazca, raczy dać wiadomość do Zamku
Królewskiego w Warszawie, za nagrodę
rs. 10. Ostrzega się przy tem, że niepraw-
posiadać onego, do odpowiedzialności sąd-
wej pociągnięciem będzie. p20704

Дозволено Цензурою